

Dryden (1631~1700) の脚韻について (そのⅢ)

平 郡 秀 信

1. 序 論

正音学者の記述, 臨時綴字の証拠を再検討しながら, 脚韻を基に英語音韻史を構築する一環として *The Poems of John Dryden*, vol I, II を詳細に検討して見ると, 英語音韻史上の数々の難問に手掛りを与える脚韻, とりわけ, 1) 初期近代英語期になじみのない脚韻; 8a:10a (back:neck), 8a:11a (Addle:Noddle), 8a:12a (span:begun), 13a:10a (aid:led), 17a:4a (new:too), 18a:4a (due:too), 2) 単音の長母音化に依存する脚韻; 10a:7a (God:Abode), 12a:1a (Sun:Crown), 3) 方言音をうまく利用した脚韻; 12a:15a (run:shown), 5a:14a (tale:all), 11a:12a (along:sung), 10a:9a (hence:Prince) 等が見出されている事実が浮び上って来た。今の所, 正音学者からの推定音と脚韻からの推定音には大きな開きが見られる。特定の時代の標準音に開きがあるのは不自然であり, 史的音韻論の課題は, 可能な限りこの不自然さを取り除くことであるという認識のもとに我々は脚韻を異形・統計処理してきた。前回同様, 母音を音声環境に基づいて分類し, パソコンを利用しながら, 音韻史上問題となる 1700 年頃の音韻組織を解明するため, *The Poems of John Dryden*, vol III に見出される脚韻を分析するのが本稿の目的である。

2. 本 論

音声変化は無条件変化 (unconditioned change) と条件変化 (conditioned change) に大別されるが、この観点から各音韻を分類すると次表のようになる。

- | | |
|--|---|
| <p>1. ME/u:/</p> <p>a. 独立位置 > [au] (house)</p> <p>b. __ [m, p] > [u:] (room)</p> <p>c. [w, j] __ > [u:] (youth)</p> <p>d. __ [r] C₁ > [ɔ:] (mourn)</p> <p>e. __ [r] C₀ > [auə] (hour)</p> <p>f. 短音化 > [ʌ] (rough)</p> <p>2. ME/i:/</p> <p>a. 独立位置 > [ai] (cite)</p> <p>b. __ [r] C₀ > [aiə] (fire)</p> <p>3. ME/e:/</p> <p>a. 独立位置 > [i:] (see)</p> <p>b. __ [r] C₀ > [iə] (tear)</p> <p>c. 短音化 > [ɪ] (sick)</p> <p>4. ME/o:/</p> <p>a. 独立位置 > [u:] (food)</p> <p>b. __ [r] C₀ > [ɔ:ə] (door)</p> <p>c. __ [r] C₀ > [uə] (poor)</p> <p>d. 短音化 > [u] (good)</p> <p>e. 短音化 > [ʌ] (blood)</p> <p>5. ME/a:/</p> <p>a. 独立位置 > [ei] (made)</p> <p>b. __ [r] C₀ > [ɛə] (mare)</p> <p>6. ME/ɛ:/</p> | <p>9. ME/i/</p> <p>a. 独立位置 > [ɪ] (bit)</p> <p>b. __ [r] C₀ > [ɜ:] (sir)</p> <p>10. ME/ɛ/</p> <p>a. 独立位置 > [e] (bed)</p> <p>b. __ [r] C₀ > [ɜ:] (err)</p> <p>11. ME/ɔ/</p> <p>a. 独立位置 > [ɒ] (hot)</p> <p>b. __ [f, s, θ] > [ɔ:] (loss)</p> <p>c. __ [r] C₁ > [ɔ:] (lord)</p> <p>12. ME/u/</p> <p>a. 独立位置 > [ʌ] (cut)</p> <p>b. [w, p, f, b] __ > [u] (bull)</p> <p>c. __ [r] C₀ > [ɜ:] (fur)</p> <p>13. ME/ai/</p> <p>a. 独立位置 > [ei] (maid)</p> <p>b. __ [r] C₀ > [ɛə] (air)</p> <p>c. 短音化 > [e] (said)</p> <p>14. ME/au/</p> <p>a. 独立位置 > [ɔ:] (law)</p> <p>b. __ [m] > [ɑ:] (calm)</p> <p>15. ME/ɔu/</p> <p>a. 独立位置 > [əu] (know)</p> <p>b. __ [r] C₀ > [əuə] (sower)</p> |
|--|---|

- a. 独立位置 > [i:] (sea)
 - b. __ [r] C₀ > [ɛə] (tear)
 - c. 短音化 > [e] (dead)
 - d. 例外 > [ei] (break)
7. ME/ɔ:/
- a. 独立位置 > [əu] (go)
 - b. [w] __ > [u:] (womb)
 - c. __ [r] C₀ > [ɔ:] (bore)
 - d. 短音化 > [ɒ] (gone)
 - e. 例外 > [ɔ:] (abroad)
8. ME/a/
- a. 独立位置 > [æ] (man)
 - b. __ [f, s, θ] > [ɑ:] (fast)
 - c. __ [r] C₀ > [ɑ:] (car)
 - d. 長音化 > [ɑ:] (father)
 - e. [w] __ > [ɒ] (want)
 - f. [w] __ [f, s, θ] > [ɔ:] (swath)
 - g. [w] __ [r] C₁ > [ɔ:] (warm)
 - h. 長音化 > [ɔ:] (water)
- 16. ME/ɔi/
 - a. 独立位置 > [ɔi] (boy)
 - b. __ [r] C₀ > [ɔiə] (employer)
17. ME/ɛu/
- a. 独立位置 > [u:] (beauty)
 - b. __ [r] C₀ > [u:ə] (fewer)
18. ME/eu/
- a. 独立位置 > [u:] (duty)
 - b. __ [r] C₀ > [u:ə] (truer)

⁽¹⁾下記の表は *The Poems of John Dryden* の第Ⅲ巻に見出される脚韻を整理したものである。現代英語と廃語となったもの、語源が ME に遡れないものは入力時に * を付し調査対象外とした。* を付した語に現代英語から逆算して音価を与えて生起率を出してみたが、* を付した場合と大きな有意差はなかった。

初期近代英語期では、大多数の語の主強勢は基本的には今日と同じであった。しかし、全く同じという訳ではなく、今日と違う型のものも相当数見出されている。更に、詩では韻律上の理由より強勢推移もかなり自由に行なわれていた。今日、強勢を持たない母音は *portable*, *marriage* のように [ə], [i] に弱化されるが初期近代英語期では第二強勢が付与された。第

二強勢を持つ母音は主強勢を持つ母音と同じ音価を持っており, rage: carriage は我々の母音番号では 5a: 8a となるが, 韻律上の理由により強勢が推移し 5a: 5a となる。同様に, 強勢推移を考慮すると, 各音韻の押韻形式と使用頻度は次の通りである。

I. タイプ別頻度

1a		
type	n	(%)
1a: 1a	304	66.5
1a: 1c	60	13.1
1a: 4a	4	0.9
1a: 4d	5	1.1
1a: 4e	8	1.8
1a: 7a	11	2.4
1a: 7d	1	0.2
1a:11a	3	0.7
1a:12a	4	0.9
1a:15a	55	12.0
1a:18a	2	0.4
total	457	100
1b		
type	n	(%)
1b: 7a	1	20.0
1b: 7b	2	40.0
1b:12a	2	40.0
total	5	100
1c		
type	n	(%)
1c: 1a	60	80.0
1c:17a	4	5.3
1c:18a	11	14.7
total	75	100
1d		
type	n	(%)
1d:11c	35	81.4
1d:12c	8	18.6
total	43	100

1e		
type	n	(%)
1e: 1e	26	70.3
1e: 4b	2	5.4
1e: 7c	8	21.6
1e:11c	1	2.7
total	37	100
1f		
type	n	(%)
1f:12a	2	100.0
total	2	100
2a		
type	n	(%)
2a: 2a	1087	90.7
2a: 3a	3	0.3
2a: 6a	1	0.08
2a: 9a	39	3.3
2a:13a	5	0.4
2a:16a	62	5.2
total	1197	100
2b		
type	n	(%)
2b: 2b	79	100.0
total	79	100
3a		
type	n	(%)
3a: 3a	263	73.3
3a: 6a	35	9.7
3a: 6c	5	1.3
3a: 9a	27	6.7
3a:10a	28	7.7
3a:13c	1	0.3
total	359	100

3b		
type	n	(%)
3b: 3b	118	52.0
3b: 5b	3	1.3
3b: 6b	57	25.1
3b: 8c	2	0.9
3b: 9b	3	1.3
3b:10b	21	9.3
3b:13b	23	10.1
total	227	100
4a		
type	n	(%)
4a: 1a	4	6.3
4a: 4a	3	4.8
4a: 4d	3	4.8
4a: 4e	17	25.4
4a: 7a	7	11.1
4a: 7d	1	1.6
4a:11e	1	1.6
4a:12a	18	28.6
4a:15b	3	4.8
4a:17a	3	4.8
4a:18a	4	6.3
total	64	100
4b		
type	n	(%)
4b: 1e	2	16.7
4b: 7c	8	66.6
4b:11c	2	16.7
total	12	100
4c		
type	n	(%)
4c: 4c	2	28.6
4c: 7c	5	71.4
total	7	100
4d		
type	n	(%)
4d: 1a	5	4.0
4d: 4a	3	2.4
4d: 4d	23	18.3
4d: 4e	66	50.0
4d: 7a	17	13.5
4d: 7b	1	0.8
4d:11a	10	7.9
4d:12a	1	0.8
4d:15a	3	2.4
total	129	100

4e		
type	n	(%)
4e: 1a	8	4.2
4e: 4a	17	8.9
4e: 4d	66	34.5
4e: 4e	16	8.4
4e: 7a	25	13.1
4e:11a	16	8.4
4e:12a	35	18.3
4e:15a	8	4.2
total	191	100
5a		
type	n	(%)
5a: 5a	517	74.8
5a: 6a	5	0.7
5a: 6d	2	0.3
5a: 7a	1	0.1
5a: 8a	23	3.3
5a: 8b	42	6.1
5a: 8e	3	0.4
5a:13a	92	13.4
5a:13c	6	0.8
total	691	100
5b		
type	n	(%)
5b: 3b	3	2.0
5b: 5b	26	17.3
5b: 6b	11	7.3
5b: 8c	3	2.0
5b: 8g	57	38.0
5b:10b	2	1.3
5b:13b	47	31.3
total	149	100
6a		
type	n	(%)
6a: 2a	1	0.4
6a: 3a	35	14.9
6a: 5a	5	2.1
6a: 6a	75	31.9
6a: 6c	19	8.2
6a: 6d	3	1.3
6a: 9a	7	2.9
6a:10a	32	13.6
6a:13a	57	24.3
6a:13c	1	0.4
total	235	100

6b		
type	n	(%)
6b: 3b	57	47.2
6b: 5b	11	9.1
6b: 6b	7	5.8
6b: 8g	5	4.1
6b:10b	8	6.6
6b:13b	33	27.2
total	121	100
6c		
type	n	(%)
6c: 3a	5	2.2
6c: 6a	18	8.3
6c: 6c	56	25.6
6c: 8a	1	0.4
6c: 9a	8	3.7
6c:10a	116	52.9
6c:13a	4	1.8
6c:13c	11	5.1
total	219	100
6d		
type	n	(%)
6d: 5a	2	40.0
6d: 6a	3	60.0
total	5	100
7a		
type	n	(%)
7a: 1a	11	2.2
7a: 1b	1	0.2
7a: 4a	7	1.4
7a: 4d	17	3.4
7a: 4e	25	5.0
7a: 5a	1	0.2
7a: 7a	195	39.2
7a: 7d	2	0.4
7a: 7e	1	0.2
7a:11a	66	13.2
7a:12a	38	7.6
7a:15a	133	26.7
total	497	100
7b		
type	n	(%)
7b: 1b	2	66.7
7b: 4d	1	33.3
total	3	100

7c		
type	n	(%)
7c: 1e	8	2.9
7c: 4b	8	2.9
7c: 4c	5	1.8
7c: 7c	186	68.2
7c:11c	59	21.7
7c:12c	6	2.2
7c:14a	1	0.3
total	273	100
7d		
type	n	(%)
7d: 1a	1	14.3
7d: 4a	1	14.3
7d: 7a	2	28.6
7d:11a	1	14.3
7d:12a	1	14.3
7d:15a	1	14.3
total	7	100
7e		
type	n	(%)
7e: 7a	1	50.0
7e:14a	1	50.0
total	2	100
8a		
type	n	(%)
8a: 5a	23	7.1
8a: 6c	1	0.3
8a: 8a	200	61.9
8a: 8d	86	26.7
8a: 8e	9	2.8
8a: 8h	1	0.3
8a:13c	1	0.3
8a:14a	2	0.6
total	323	100
8b		
type	n	(%)
8b: 5a	42	60.8
8b: 8b	23	33.3
8b: 8e	1	1.5
8b: 8h	2	2.9
8b:14b	1	1.5
total	69	100

8c		
type	n	(%)
8c: 3b	2	1.2
8c: 5b	3	1.9
8c: 8c	85	52.9
8c: 8g	66	40.9
8c:10b	3	1.9
8c:13b	2	1.2
total	161	100
8d		
type	n	(%)
8d: 8a	86	84.3
8d: 8d	16	15.7
total	102	100
8e		
type	n	(%)
8e: 5a	3	21.4
8e: 8a	9	64.3
8e: 8b	1	7.1
8e:13a	1	7.1
total	14	100
8g		
type	n	(%)
8g: 3b	2	1.4
8g: 5b	57	40.7
8g: 6b	5	3.6
8g: 8c	66	46.4
8g:10b	3	2.1
8g:13b	8	5.7
total	141	100
8h		
type	n	(%)
8h: 8a	1	2.4
8h: 8b	2	4.8
8h:14a	38	92.8
total	41	100
9a		
type	n	(%)
9a: 2a	39	20.5
9a: 3a	27	14.2
9a: 6a	7	3.6
9a: 6c	8	4.1
9a: 9a	88	46.1
9a:10a	19	9.9
9a:16a	3	1.5
total	191	100

9b		
type	n	(%)
9b: 3b	3	18.8
9b:10b	11	68.5
9b:11c	1	6.3
9b:12c	1	6.3
total	16	100
10a		
type	n	(%)
10a: 3a	28	5.1
10a: 6a	32	5.9
10a: 6c	116	21.4
10a: 9a	19	3.5
10a:10a	334	61.7
10a:13a	6	1.1
10a:13c	7	1.3
total	542	100
10b		
type	n	(%)
10b: 3b	21	33.3
10b: 5b	2	3.2
10b: 6b	8	12.7
10b: 8c	3	4.7
10b: 8g	3	4.7
10b: 9b	11	17.5
10b:10b	9	14.3
10b:13b	6	9.5
total	63	100
11a		
type	n	(%)
11a: 1a	3	1.6
11a: 4a	1	0.5
11a: 4b	10	5.7
11a: 4e	16	8.9
11a: 7a	66	37.1
11a: 7b	1	0.5
11a:11a	52	29.3
11a:12a	26	14.7
11a:14a	2	1.1
11a:15a	1	0.5
total	178	100

11c		
type	n	(%)
11c: 1d	35	23.4
11c: 1e	1	0.6
11c: 4b	2	1.3
11c: 7c	59	39.5
11c: 9b	1	0.6
11c:11c	35	23.4
11c:12c	16	10.7
total	149	100
12a		
type	n	(%)
12a: 1a	4	2.1
12a: 1b	2	1.1
12a: 1f	2	1.1
12a: 4a	18	9.6
12a: 4d	1	0.5
12a: 4e	34	18.2
12a: 7a	35	20.3
12a: 7d	1	0.5
12a:11a	26	13.9
12a:12a	56	27.8
12a:12b	2	1.1
12a:15a	7	3.7
total	188	100
12b		
type	n	(%)
12b:12a	2	66.7
12b:12b	1	33.3
total	3	100
12c		
type	n	(%)
12c: 1d	8	17.0
12c: 7c	6	12.8
12c: 9b	1	2.2
12c:11c	16	34.0
12c:12c	16	34.0
total	47	100

13a		
type	n	(%)
13a: 2a	5	0.6
13a: 5a	92	11.2
13a: 6a	57	6.9
13a: 6c	4	0.4
13a: 8e	1	1.2
13a:10a	6	0.7
13a:13d	612	74.5
13a:13c	44	5.3
total	821	100
13b		
type	n	(%)
13b: 3b	23	15.4
13b: 5b	47	31.6
13b: 6b	33	22.2
13b: 8c	2	1.3
13b: 8g	8	5.3
13b:10b	6	4.0
13b:13b	30	20.1
total	149	100
13c		
type	n	(%)
13c: 3a	1	1.4
13c: 5a	6	8.5
13c: 6a	1	1.4
13c: 6c	11	15.8
13c:10a	7	10.0
13c:13a	44	12.9
total	70	100
14a		
type	n	(%)
14a: 7e	1	0.6
14a: 8a	2	1.3
14a: 8h	38	25.4
14a:11a	2	1.3
14a:14a	106	70.7
14a:14b	1	0.6
total	150	100
14b		
type	n	(%)
14b:14a	1	100.0
total	1	100

15a		
type	n	(%)
15a: 1a	55	18.0
15a: 4a	3	0.9
15a: 4d	3	0.9
15a: 4e	8	2.6
15a: 7a	133	43.4
15a: 7d	1	0.3
15a:11a	1	0.3
15a:12a	7	2.2
15a:15a	91	29.7
15a:17a	4	1.3
15a:18a	1	0.3
total	307	100
16a		
type	n	(%)
16a: 2a	62	65.3
16a: 9a	3	3.2
16a:16a	30	31.5
total	95	100

17a		
type	n	(%)
17a: 1c	4	2.1
17a: 4a	3	1.6
17a:15a	4	2.1
17a:17a	125	66.1
17a:18a	53	28.1
total	189	100
18a		
type	n	(%)
18a: 1a	2	2.3
18a: 1c	11	12.8
18a: 4a	4	4.6
18a:15a	1	2.3
18a:17a	53	61.6
18a:18a	15	17.4
total	86	100

2. 1. ME/u:/

Dobson と Kökeritz は、初期近代英語の各音韻の音価及びその発達過程に関しては、しばしば見解を異にしている。これは Dobson が正音学者の陳述を、Kökeritz が脚韻、地口、同音反復を資料として当時の音価を推定したことによるが、高母音の ME/u:/、ME/i:/ の発達過程に関しては、細部は多少異なるにしても、大筋において、両者は珍らしく同じ見解をとっている。Dryden に見出される押韻タイプは基本的には初期近代英語期のそれとほぼ同種のものである。しかし、17 世紀後半ともなると、初期近代英語期とは違って、1a:7a, 1a:15a が次第に多く見出されてくるようになる。ME/ɔ:/ を含む脚韻の中で、7a:15a (alone:own) は 133 個見出され、押韻率も 26.7% と極めて高くなっていることから、ME/ɔ:/ が [ɔ:] > [o:] に高母音化していたことは先ず間違いない。従って、1a:7a (Bow:forego, brow:go, Brows:inclose, down:alone (2t), foul:Foe, foul:Woe, Town:groan, Vows:Chose, Vows:rose, Vows:Woe's) は ME/u:/ = [ou]:ME/ɔ:/ = [o:] の類韻となり、ME/u:/ に [ou] が存在していたことの証拠となる。一方、ME/ou/ を含む脚韻の中で、15a:7a

(flown : alone) は 133 個見出され、押韻率も 43.4% と高くなっていることから、ME/ɔu/ も [ɔu] > [ou] > [o:] に高母音化していたことは先ず間違いない。従って、1a : 15a (allows : Blows, aloud : strow'd, avow : blow, Bough : low, Brow : below, Brow : row, brow : below, brow : bestow, Brows : Blows (2t), Brows : foreshows, Crowd : bestow'd, Crown : own, Crown : unknown, crown : known, crown : shown, down : known, down : thrown (2t), Gown : known, Gown : own, now : Blow, proud : ow'd, Prow : Blow, Prow : row, Prows : glows, Renoun : blown, renown : known, renown : own, Town : blown, Town : known (2t), Town : o'rethrown, Town : own (5t), Town : shown (2t), Town : thrown, Vow : below (2t), Vow : owe, Vow : row, vow : below, Vows : bestows (2t), Vows : throws (3t)) は ME/u:/ = [ou] : ME/ɔu/ = [o:] の類韻となり、ME/u:/ に [ou] が存在していたことの証拠となる。ME/u:/ の発達過程を考察する上で極めて重要な脚韻である 1a : 7a, 1a : 15a は Spenser, Shakespeare に特有なものでなく初期近代英語期のどの詩人にも見出されているにも拘らず、⁽²⁾ Kökeritz, ⁽³⁾ Dobson は自説 (ME/u:/ = [wu] > [əu] > [ʌu] > [au]) と相容れない ME/u:/ と ME/ɔu/ の脚韻をそれぞれ伝統的脚韻である、あるいは ME/ɔu/ の ME/u:/ 異形に依存するものとして証拠資料から除外している。初期近代英語期の ME/u:/ を取り巻く脚韻実状 (この事実に関しては筆者の一連の脚韻研究を参照) では ME/u:/ : ME/ɔu/ が ME/u:/ : ME/ɔ:/ より圧倒的に多く見出されており、この事実は今までうまく説明されたことはなかった。ME/u:/ を [ou] と発音する人々の間で、ME/ɔu/ を [ou], ME/ɔ:/ を [ɔ:] と保守的な発音をした場合に ME/u:/ と ME/ɔu/ は [ou] に依存する完全韻となるが、ME/u:/ と ME/ɔ:/ は [ou] : [ɔ:] となり韻を踏まない。ME/ɔu/, ME/ɔ:/ を共に [o:] と比較的進んだ発音をした場合には、ME/ɔu/ : ME/ɔu/, ME/ɔ:/ は [ou] : [o:] の類韻となる。比較的新しい発音をする人々の間では、ME/u:/ と ME/ɔu/, ME/ɔ:/ は [ou] と [o:] の類韻、保守的な発音をする人々の間では、ME/u:/ と ME/ɔu/ は [ou] に依存する完全韻となるが、ME/u:/ と ME/ɔ:/ は韻を踏まないため、1a : 15a が 1a : 7a よ

り多く見出されている。Wright (EDGr. §§ 127, 168) によると, ME/ɔu/ を持つ語は Norfolk, Suffolk, Essex, Kent で, OE/ōw/ を持つ語は主として北部方言と Kent で ME/u:/ との融合の名残である [Λu] と発音されている。この事実を説明するには ME/u:/ の発達過程に [ou] を認める方が都合がよい。Dryden に見出される ME/u:/ と ME/ɔu/, ME/ɔ:/ の脚韻は, ME/ɔu/, ME/ɔ:/ が共に [o:] となっていた確率が高いので, [o:] に依存する類韻と見なしてよかろう。1a:15a, 1a:7a から ME/u:/ は少なくとも [ou] になっていたことは明らかであり, 問題は ME/u:/ が [ou] > [Λu] に変化したかどうかである。ME/u:/ が [Λu] になると, ME/u:/ は自らと押韻する以外には, どの音韻とも韻を踏まなくなる。つまり, ME/u:/ が [Λu] であったことを示す脚韻上の証拠はなくなってしまう。ME/ɔi/ を含む脚韻の中で, ME/i:/ : ME/ɔi/ は 62 個見出され, 押韻率も 65.3% と高く, ME/i:/ は [ei] > [Λi] に変化していたことは先ず間違いない。17 世紀後半にもなると, ME/u:/ が [Λu] であったことを示す脚韻上の証拠はないが, 同じ高母音の ME/i:/ が [ei] > [Λi] に変化していたことは確実であるので, 高母音の ME/u:/ も [ou] > [Λu] の変化が完了していたと考えて差し支えないだろう。

1a:1c (around: Wound⁽⁴⁾ (9t), Bound: Wound, bound: Wound, confound: Wound, crown'd: Wound, found: Wound (8t), Ground: Wound (22t), ground: wound (8t), rebounds: Wounds, resounds: Wounds, round: Wound (2t), Sound: Wound (4t), Sounds: wounds) は⁽⁵⁾ wound の ME/u:/ 異形に依存する脚韻である。ME/u:/ は PE でも [w] の後 (wound, swoon < swoun), [m, p] の前 (tomb, combe, room, droop, stoop), [r] + 子音の前 (court, course, mourn, sourse), 語尾 [r] の前 (pour, tour), [tʃ, dʒ] の前 (gouge, rouge) 及び could, you では二重母音化せず [u:] として残っている。1a:4a (aloud: Brood, avow: do, disavow'd: Brood, Fowl: Pool), 1a:4d (aloud: Neighbourhood, Cloud: stood, Crowd: stood, Proud: stood, Proud: Wood), 1a:4e (aloud: Blood, Clouds: Floods, Crowd: Blood, endow'd: Blood, Town: won (3t), vow'd: Blood), 1a:18a (crowd: pursu'd, proud: ensu'd) も

ME/u:/ の二重母音化しない（北部）方言音 [u:] と ⁽⁶⁾4d, 4e を持つ語の [u:] 異形に依存する脚韻である。Shakespeare にも crown : noon が見出されるが、これは crown をわざと北部方言で [u:] と発音し、ME/o:/ > [u:] と押韻させたものである。又、ME/u:/ と ME/o:/ の同音反復・地口に関して、⁽⁷⁾Kökeritz は次のように述べている：「fool—foul—fowl の同音反復（地口）の三個の例は foul (fowl) の二重母音化されない（北部の）異形 [fu:l] がロンドン人にこのような地口を捕えるに足るほどよく知られていたか、又は、fool の [u:] か、foul (fowl) の [əu] の何れかをある程度ゆがめた発音が用いられていたかの何れかを意味するものであろう」。Kökeritz が ME/u:/ と ME/o:/ の同音反復・地口をこのように考えるのは、彼の見解では、ME/u:/ は [Λu] になっており、ME/u:/ の初期近代英語期における発音 [wu] が Shakespeare の時代に存続していた筈がないと考えるからである。Dryden に見出される ME/u:/ と ME/o:/ の脚韻は、17 世紀後半という時代を考え合せば、ME/u:/ の [wu] が古風な発音として並存していてその発音を利用したものというよりはむしろ ME/u:/ の北部方言音 [u:] に依存したものと考えべきものである。1a : 7d (Town : gone) は ⁽⁸⁾gone の本来の ME/ɔ:/ に依存する 1a : 7a となる。⁽⁹⁾gone, shone, anon 等の PE 音 [ɔ] は ME/ɔ:/ が短母音化したものである。1a : 11a (down : on, Town : on (2t)) は 1a を持つ語の ME/ɔ/ 異形に依存し、1a : 12a (Crown : Son, Town : Son (3t)) は ⁽¹⁰⁾1a を持つ語の ME/u/ 異形に依存する脚韻である。

1b : 7a (Tomb : Home), 1b : 7b (Tomb : Womb (2t)), 1b : 12a (Tomb : come (2t)) は ⁽¹¹⁾home, come の ME/o:/ 異形 (= [u:]) に依存する脚韻である。

1c : 17a (you : Crew, you : knew, you : view (2t)), 1c : 18a (you : due, you : Due, you : ensue, you : pursue (2t), you : subdue, Youth : Truth (5t)) は ⁽¹²⁾you, youth の [u:] 異形 (<ME/u:/) に依存する脚韻である。you には強形の ME/u:/ と弱形の ME/u/ が並存しており、前者は 17 世紀中に消失し、後者が再強勢を受け PE 音 [ju:] となったものである。

1d : 1c (Course : Force (21t), Course : Horse (2t), Court : Port (2t),

Court : Report (3t), Court : support (3t), Discourse : Force, recourse : Force, Source : Force は ⁽¹³⁾1d を持つ語の, ME/ɔ/ 異形に依存し, 1d : 12c (mourn : return (5t), Mourn'd : turn'd, mourn'd : return'd (2t)) は ⁽¹⁴⁾1e を持つ語の ME/u/ 異形に依存する脚韻である。court, mourn 等は元来 ME/u:/ を持っていたが, PE 音 [ɔ:] は [r] + 子音の前で ME/u:/ が二重母音化しないで [u:] として残り, 更に低母音化したものである。

1e : 4b (Pow'rs : yours), 1e : 7c (devour : pour, devour'd : pour'd, Pow'r : bore, Pow'rs : Shoars, Pow'rs : Shores, show'r : pour, Show'rs : pours), 1e : 11c (Pow'rs : Senators) は ⁽¹⁵⁾1e を持つ語の ME/ɔ/ 異形に依存する脚韻である。

1f : 12a (touch : much, Trouble : Bubble) は ⁽¹⁶⁾1f を持つ語の ME/u/ 異形に依存する脚韻である。touch, trouble の PE 音 [ʌ] は本来の ME/u:/ = [u:] > [u] > [ʌ] によるものである。

2. 2. ME/i:/

ME/i:/ : ME/ɔi/ が散見される程度の初期近代英語期とは違って, 17 世紀後半になると, ME/i:/ は ME/ai/ より ME/ɔi/ と頻繁に押韻するようになる。Dryden では後述するように, ME/ai/ と ME/a:/ の脚韻が両者の融合の確証となる程度に見出されており, ME/ai/ は少なくとも [ɛ:] に高母音化していたことになる。従って, ME/i:/ : ME/ai/ = [ei] : [ɛ:] の類韻となり, ME/i:/ に [ei] が存在していたことの証拠となる。2a : 13a (flight : Weight, flight : Weight, height : weight, Might : Weight, right : Weight) は ME/i:/ = [ei] : ME/ai/ = [ɛ:] の類韻となり, ME/i:/ が [ei] であった決定的証拠のように思われる。しかし, ⁽¹⁷⁾weight に ME/i:/ 異形が並存していた証拠があるため ME/i:/ = [ei] の決定的証拠とはならない。weight (gewiht) が今日 ME/ai/ を持つのは, ON の同族語の影響によるものか, 又は ME/ɛi/ > /ai/ を持つ動詞 weigh (<OE wegan) の類推によるものか, の何かである。weight にも, 少なくとも初期近代英語期までは, 本来の ME/i:/ を持つ形が異形として並存していた。height は OE/ē/ が LOE で短母音化し, Saxon 地域では ME/ai/ に, Anglian 地域では ME/i/ > ME/i:/ に発達したものであり, 標準英語では後者が

定着したが、少なくとも初期近代英語期には前者も異形として並存していた。

ME/i:/ が [ei] である間は ME/i:/ は ME/ɔi/ と押韻することはない。しかし、ME/i:/ が [ei] > [ɛi] になると、ME/i:/ は ME/ai/ ではなく [ɛi] 異形が並存していた ME/ɔi/ と押韻可能となる。初期近代英語期に⁽¹⁸⁾ME/ɔi/ に [ɛi] 異形が並存していたことに関しては各種の証拠がある。従って、2a:16a (Advice:Choice, assign:join, behind:join'd (2t), Chine:Loin, declin'd:join'd, decline:join, defile:Spoile, descry'd:void, Design:join (3t), design'd:join'd (2t), find:join'd (3t), high:destroy, high:Joy, incline:join, Isle:Spoil, Kind:join'd (2t), Line:join (13t), lye:destroy, lye:Joy, Mind:coin'd, Mind:join'd (4t), mine:join (2t), Mines:joins, resign:joyn, resign'd:join'd, shine:join (2t), shines:joins, Shrine:joyn (2t), sign:join, signs:joins, smiles:Toils, thine:join, ties:Joys, Wine:join (2t)) は ME/i:/ = [ɛi]:ME/ɔi/ = [ɛi] となり、ME/i:/ に [ɛi] が存在していた確証となる。

⁽¹⁹⁾Kökeritz は ME/i:/ の初期近代英語期の発音は [əi] であったと考え、自説と相容れない Hart, Bellot の ei という転写を「[ə] を第一要素として持つ二重母音を表わすのに ei 以外の方法を持たなかった。」ためであると反駁しているが、その理由は明確でない。⁽²⁰⁾Dobson は自説 (ME/i:/ = [i:] > [əi] > [ɛi] > [ai]) と相容れない ME/i:/ と ME/ai/ の脚韻を ME/ai/ の ME/i:/ 異形に依存するものと考えている。ME/i:/ に [ei] を認めると [ei] が今日の [ai] になるまでには [ei] か [æi] の段階を経ることになる。そして、その場合には ME/ai/ と [ei] が [æi] で交差し、融合してしまうというのがその理由である。音韻 A, 音韻 B が特定の時代に融合すれば、音韻 A, B はそれ以降同じ発達過程を辿り同音になるということは史的音韻論の教える所であるが、発達過程の中で、ただ同じ発音が存在したという理由で音韻 A, B が融合することはない。Dryden では ME/ai/ と ME/a:/ の脚韻は両者の融合の確証となる程度に見出されており、ME/ai/ は少なくとも [ɛ:] になっていたので ME/i:/ (= [ei] あるいは [ɛi]) と融合することはない。17 世紀後半ともなると、ME/i:/:

ME/ai/ は類韻, ME/i:/ : ME/oi/ は完全韻となるため, ME/i:/ は ME/ai/ より遥かに ME/oi/ と押韻するようになってくる。しかし, ある地域方言では ME/i:/ は逸早く [li] > [ei] > [ɛi] となったため, ME/i:/ は [ɛi] の段階で ME/ai/ (= [ai] > [æi] > [ɛi] > [ɛ:] > [e:] > [ai]) と融合し, ME/i:/ は今日 [ei] と発音されている。⁽²¹⁾Wright, ⁽²²⁾Orton によると, 今日可なり多くの方言で ME/i:/ は ME/ai/ との融合の名残である [ei] と発音されていることが示されている。この事実を説明するには ME/i:/ の発達過程の中に [ei] を認める方が都合がよい。

⁽²³⁾ME/e:/ が全ての証拠に照らして初期近代英語期に既に [i:] になっていたことに関しては音韻論学者の間で異論はない。ME/i:/ = [ei] 又は [Δi] : ME/e:/ = [i:] では押韻は成立しない。しかし, ME/i:/ が二重母音化しないで [i:] として残った方言では ME/i:/ = [i:] : ME/e:/ = [i:] となり押韻可能となる。2a : 3a (alive : relieve, drive : relieve, smil'd : Sield) は⁽²⁴⁾北部方言音 [i:] に依存する脚韻である。Shakespeare にも fly : he, me と eye : knee が見出されているが, ⁽²⁵⁾Kökeritz は「OE に遡る flee と fly の混同が前の脚韻を説明し, 後の脚韻は eye の北部形 [i:] を採用したもの」と説明している。初期近代英語期によく行われた 2a : 3a は, 17 世紀後半にもなると ME/i:/ は [li] > [ei] > [əi] > [Δi] となっていたので, 徐々に少なくなっている。2a : 6a (arriv'd : receiv'd) は⁽²⁶⁾arrive の ME/i/ 異形と receive の ME/i/ 異形に依存する脚韻である。2a : 9a の内, assign'd : Wind (2t), behind : Wind (15t), bind : Wind (2t), binds : Winds, blinds : Winds, design'd : Wind (2t), find : Wind (2t), Hind : Wind, Hinds : Winds, Kind : Wind, Mind : Wind (3t), Minds : Winds (2t), resign'd : Wind, Rind : Wind は⁽²⁷⁾wind の ME/i/ 異形に依存し, derive : live, give : live, strive : live は⁽²⁸⁾2a を持つ語の ME/i/ 異形に依存する脚韻である。behind, bind 等の PE 音 [ai] は本来 ME/i/ を持っていたものが __nd の前で長母音化して ME/i:/ となり, それが発達したものであるが, これらの語にも, 少なくとも初期近代英語期には, 長母音化を免れた ME/i/ 異形が並存していた。

2. 3. ME/e:/

⁽²⁹⁾ME/e:/ が初期近代英語期に [i:] になっていたことに関しては、音韻論学者の間で異論はない。初期近代英語期以来、ME/e:/ は ME/ε:/ と押韻してきたが、第三巻でも 3a:6a は 35 個見出され、押韻率も 9.7% と高く、両者は [i:] で融合していたのは明らかである。Deeds:pleads, feel:heal, Feet:Meat, Steel:deal は⁽³⁰⁾正音学者の証拠から、deal, heal, meat, plead に ME/e:/ 異形が並存していた証拠があるため ME/e:/ 同士の脚韻であるかも知れない。these:Seas は⁽³¹⁾these に ME/ε:/ 異形が並存していた証拠があるため ME/ε:/ 同士の脚韻であるかも知れない。OE/ǣ/ は WS では /ǣ/ (OE spǣc > ME speach) に、Kent, Anglia 方言では /ē/ (OE spǣc > ME speech) となり、OE 期に二つの異形が並存し、these も ME 期に二つの異形 pēs (> ME pēse), pīs (> ME pēse) が並存していたからである。ME/e:/ と正音学者の証拠から ME/ε:/ に ME/e:/ 異形が並存していない 3a:6a (be:Sea, believ'd:deceiv'd, believ'd:receiv'd), Breeze:Seas, decree:Sea, degrees:ease, Feet:Seat, Feet:treat, Fleet:Heat, Fleet:repeat, Greece:release, Greeks:speaks, griev'd:receiv'd, grieve:leave, he:Sea, me:Sea (4t), meet:Defeat, meet:Seat, Reeds:leads, reliev'd:receiv'd, relieve:receive (2t), seek:speak, seem:Dream, sees:Ease, succeeds:leads, we:Sea) は ME/e:/ と ME/ε:/ の融合を示す脚韻となる。3a:6c (Deed:spread, Fleet:threat, Speed:dead, Speed:spread, succeed:dead) は⁽³²⁾6c を持つ語の本来の ME/ε:/ に依存する脚韻である。dead, spread, threat の PE 音 [ε] は本来の ME/ε:/ が短母音化をおこしたものであるが、これらの語にも、少なくとも初期近代英語期には、短母音化を免れた ME/ε:/ が並存していた。3a:9a (between:begin, deep:Ship, Field:build (2t), Field:hill'd, Field:kill'd (4t), Field:unskill'd (2t), Green:Twins, grieve:give, grieves:gives, kneels:fills, Queen:begin (2t), seems:Brims, seems:Limbs, seen:within, Shield:fill'd (2t), Shield:kill'd, wheels:kills, yield:build, yield:kill'd) は⁽³³⁾3a を持つ語の ME/i/ 異形に依存する脚韻である。ME/e:/ の [i] への短母音化は余り一般的でなく主して方言、卑俗な言葉

に限られ、PE では grit, rick, sick, wick の四語がこの短母音化に由来する [i] を持っているに過ぎない。⁽³⁴⁾ Kökeritz は Shakespeare にも seen : within, been : sin, teeth : with, sheep – ship, sleep – ship, steel – still が見出され、ME/e:/ > [i] は口語でよく行われていたことを示している。

⁽³⁵⁾ Dobson によると、Smith は retrieve, thief, heel に ME/i/ を示し、しばしば卑俗な発音、方言音に基づいている Bullokar の脚韻は deed に ME/i/ を示している。3a : 10a (decreed : Bed, Deed : Bed, feeds : sheds, Field : beheld (2t), Field : held, Field : quell'd, Field : repell'd, Fiends : descends (2t), Need : fed, Priest : rest, Priests : Vests, Queen : Men (2t), seen : Den, seen : Men (4t), Shield : beheld, Shield : held (3t), Spleen : Men, Steed : fed, Steed : led) は ⁽³⁶⁾ 3a を持つ語の ME/ε/ 異形に依存する脚韻である。__nd, __ld の前の ME/ε/ は LOE で長母音化を引き起こし ME/e:/ となったが、end, eld, seldom の PE 音 [e] はこの長母音化を免れた ME/ε/ 異形によるものである。3a : 13c (seen : agen) は ⁽³⁷⁾ again の ME/e:/ 異形に依存する脚韻であり、again の PE 音 [e] は ME agēn (st) が短母音化したものである。

3b : 5b (appears : hares, appears : stares, rear : declare), 3b : 6b (appear : bear (4t), appear : there (5t), appear : wear, appears : bears (9t), appears : forbears, appears : wears (2t), Ears : Bears (2t), Ears : wears, ears : bears, Fear : bear (3t), Fear : there (2t), Fear : bear, fear : bear, fear : forehear, fear : there, fears : bears (2t), hear : bear (2t), hear : forbear, hear : swear, hears : bears (2t), here : swear, near : bear, rear : bear, Shears : bears, Spear : bear (4t), Spear : there, Spear : wear, steer : there (2t), Tears : bears (2t)), 3b : 13b (appear : Air, appear : Hair (2t), appears : Pray'rs, appears : theirs (2t), besmears : Hairs, Fear : Air, Fear : Chair, Fear : Hair (4t), fear : Air, Fears : theirs (2t), hear : Air, rear : Air (2t), rear : Hair (2t), rear : Pray'r, Spear : Air (2t), wears : Hairs) より、[r] の前で、ME/e:/ が ME/ε:/, ME/a:/, ME/ai/ と [ε:] で融合したことは明らかである。hair (<OE hāer) は規則的に発達すると ME heer, hear となるが、PE で hair となっているのは OF

haire の影響である。ME/e:/r と ME/ɛ:/r 異形が並存していない ME/ai/r の脚韻である appear: Air, appears: Pray'rs, rear: Pray'r は ME/e:/ が [r] の前で [e:] > [ɛ:] に低母音化していたことをの証拠となる。3b: 8c (appears: Stars, Spears: Bars), 3b: 8g (rear: War, rear'd: Ward, Spears: Wars), 3b: 9b (pierc'd: first (2t), rear: Firr) は多分韻律上の理由により, appear, pierc'd, rear, spear を二音節に発音し, appear'd: Star, Spe-ars: Bars, re-ar: War, pi-erc'd: first で韻を合わせたものであろう。3b: 10b (appear: Year, appear'd: heard, appears: Years (5t), dear: Year, Ears: Years, fear: Messenger, fear'd: heard (2t), Fears: Years (2t), rear'd: preferr'd, rears: Years, Steer: Year, steer'd: heard, Tears: Years (2t)) は⁽³⁸⁾ heard, messenger, year の ME/e:/ 異形に依存する脚韻である。

2. 4. ME/o:/

⁽³⁹⁾ME/o:/ が初期近代英語期に [u:] になっていたことに関しては、音韻論学者の間で異論はない。ME/o:/ の音価を推定する上で特に重要なのは 4a: 1a, 4a: 7a, 4a: 17a, 18a である。ME/u:/ の初期近代英語期の音価が [wu] であったと仮定すると、ME/u:/ = [wu]: ME/o:/ = [u:] は完全韻となるが、2. 1. で検討したように、ME/u:/ は [ou] > [ʌu] となっていたので ME/o:/: ME/u:/ は見出されていない。しかし、ME/u:/ が二重母音化しないで [u:] として残った方言では ME/u:/ = ME/o:/ (aloud: Brood, avow: do, disavow'd: Brood, Fowl: Fool) = [u:] となり、両者は完全韻となる。4a: 7a の内、lose: Foes, move: grove, move: Jove (3t) は⁽⁴⁰⁾lose, move の ME/ɔ:/ 異形に依存し、Doom: home, Doom: Rome は⁽⁴¹⁾home, Rome の ME/o:/ 異形に依存する脚韻である。lose (<OE lōsion) はその後の音変化により ME/ɔ:/ となり PE で [ou] となるべき語であるが、PE 音 [u:] は ME/ɔ:/ が ME/o:/ になった方言・俗語に由来する。又、OF の長音の O を含むフランス語借用語は通常 ME/ɔ:/ として借用されたが、唇音の環境では、しばしば ME/o:/ となった。move, prove 等の PE 音 [u:] はこの ME/o:/ 異形から発達したものである。

⁽⁴²⁾次の ME/ɔ:/ を持つ語 ([r] の前…boar, sworn, torn (自国語), corpse,

glory, sort (フランス語借用語), [n] の前…none, one, throne, [l] の前…foal, mole, pole, stole, [s, θ] の前…both, engross, ghost, post, rost, [t] の前…boat, [v] の前…drove, grove, [k] の前…poke, smoke, stroke, [m] の前…home, 語尾…go, toe, [w] の後…woe) にも, 少なくとも初期近代英語期には ME/o:/ 異形が並存しており, one: shoon (Shakespeare), one: soon (Milton) は one の [u:] に依存するものである。4a:17a (Chuse: News), 4a:18a (chuse: refuse) は [u:] に依存する脚韻である (詳細は 2. 17, 2. 18 参照)。4a:4d (Food: Wood (3t)), 4a:4e (Brood: Blood, Brood: Flood, brood: Blood, Food: Blood (4t), Food: Flood (4t), Mood: Blood, Mood: Flood, (2t), move: above, move: Love) は⁽⁴³⁾4d, 4e を持つ語の [u:] 異形 (<ME/o:/) に依存する脚韻である。4a:7d (soon: gon), 4a:11a (Food: God) は⁽⁴⁴⁾soon, food の ME/ɔ:/ 異形に依存する脚韻である。4a:12a の内, Doom: come (5t), Doom: overcome, move: Love (8t), moves: Loves, remov'd: lov'd, remove: Love は⁽⁴⁵⁾come, love の ME/o:/ 異形に依存し, Moon: Sun は⁽⁴⁶⁾moon の ME/u:/ 異形に依存する脚韻である。4a:15a (Brood: bestow'd, brood: sow'd, two: blow) は⁽⁴⁷⁾brood, two の ME/ɔ:/ 異形に依存する脚韻である。⁽⁴⁸⁾two の PE 音 [u:] は ME/ɔ:/ が [w] の後で [o:] > [u:] へと高母音化をおこしたためである。

4b:7c (Door: before (2t), Door: bore, Door: Conquerour, Door: Gore, Door: o're, Door: roar, Doors: restores, Doors: roars) は⁽⁴⁹⁾door の ME/ɔ:/ 異形に依存する脚韻である。door は OE 期に二つの異形 OE dōr (> ME dōre > LME dōre > Mod E dore) と OE dōru (> ME dōre > LME dōre > Mod E door) が並存し, 前者は 17 世紀後半に消失し, PE 音 [ɔ:ə] は後者が定着したものである。

4c:7c (moor: before, moor: Shoar, moor: Shore, Poor: Shore (2t)) は⁽⁵⁰⁾moor, poor の ME/ɔ:/ 異形に依存する脚韻である。poor には ME/ɔ:/ 異形 (ME pōr > LME pore > Mod E pore), ME/o:/ 異形 (ME pōre > Mod E poor), ME/u:/ 異形 (ME poure > Mod E pour) が並存していた。ME pōr は 17 世紀後半に消失し, PE 音 [u:ə] は ME pōre が定着

したものであり、ME *poure* は方言で [auə] として残っている。

4d : 4e (Good : Blood (4t), shou'd : Flood, stood : Blood (16t), stood : Flood (12t), understood : Blood (2t), withstood : Blood (2t), withstood : Flood (2t), Wood : Blood (8t), Wood : Flood (11t), Woods : Floods (8t)) は ⁽⁵¹⁾blood, flood の ME/u/ 異形に依存する脚韻である。4d : 7a (forsook : spoke, Look : bespoke, Look : Smoke, Look : spoke (2t), shook : broke, shook : Oak, shook : spoke, shook : Stroke, shook : yoke, took : bespoke, took : broke (2t), took : oak, took : spoke, Woods : abodes (2t)) は、4a : 7a の処理と同様に、⁽⁵²⁾7a を持つ語の ME/o:/ 異形 > [u] に依存する脚韻である。4d : 7b (Good : woo'd) は ⁽⁵³⁾woo の ME/ɔ:/ 異形に依存する脚韻である。woo の PE 音 [u:] は ME/ɔ:/ が [w] の後で [o:] > [u:] へと高母音化をおこしたためである。4d : 11a (good : God, stood : God (5t), understood : Stock, Wood : God, Woods : Gods (2t)) は ⁽⁵⁴⁾4d を持つ語の ME/ɔ/ 異形に依存する脚韻である。4d : 12a (foot : cut) は ⁽⁵⁵⁾ME/u/ に依存する脚韻であり、4d : 15a (good : bestow'd, stood : strow'd, Wood : bestrow'd) は ⁽⁵⁶⁾4d を持つ語の ME/ɔ:/ 異形と ME/ɔu/ との脚韻となる。

4e : 7a (above : drove (3t), above : grove, above : Jove (9t), Blood : bestrode, Blood : Load, Blood : rode, done : Bone, Dove : drove, Flood : Abode, Flood : bestrode, Flood : Road, Floods : abodes (2t), one : Throne, won : Throne) は ⁽⁵⁷⁾abode, bestrode, bone, Jove, load, rode の ME/o:/ 異形に依存する脚韻である。4e : 11a (Blood : God (2t), Flood : God (6t), Flood : Nod (2t), Floods : Gods (6t)) は ⁽⁵⁸⁾blood, flood の ME/ɔ/ 異形に依存する脚韻である。4e : 12a (above : Love (12t), Blood : Mud, done : begun (2t), done : run (3t), done : shun, done : Son (3t), one : begun, undone : Son, Won : Son (2t), won : begun, won : run, won : Son (7t)) は ME/u/ に依存する脚韻である。4e : 15a (Blood : foreshow'd, Blood : show'd, Blood : strow'd, Flood : bestow'd, Flood : ow'd, Flood : row'd, one : overthrown) は ⁽⁵⁹⁾4e を持つ語の ME/ɔ:/ 異形と ME/ɔu/ との脚韻となり、ME/ɔ:/ と ME/ɔu/ の融合を示す脚韻となる。one は強勢

のある時には南西部や西部では 15 世紀までに wōn となり、強勢のない時には won のように語頭に半子音[w]が添加され[wun]を経て Mod E[wʌn] となり、これが標準化した。強勢形の母音は二重母音化し、alone, only 等に残っている。

2. 5. ME/a:/

ME/a:/ が ME/ai/ と押韻し始める初期近代英語期と違って、17 世紀半にもなると、ME/a:/ が [ɛ:] になっていたことを示す ME/a:/ と ME/ai/ の脚韻が両者の融合の確証となる程度に見出されると共に、ME/a:/ が [e:] になっていたことを示す ME/a:/ と ME/ɛ:/ の脚韻が散見されるようになる。5a:13a (amaz'd:rais'd, blaz'd:rais'd, Blaze: Rays, came:Aim, came:claim, Fame:claim (2t), Fame:disclaim (2t), Fame:proclaim, fame:claim, Fane:Train, Fate:wait, Fate:Weight, fate:wait, Frame:Claim, Gale:assail, Gale:Sail (2t), Gales:assails, Gales:Sails (5t), Game:Aim, Games:proclaims (2t), Gate:wait (4t), Gate:weight, Gates:waits, gaz'd:rais'd, inflam'd:reclaim'd, made:Aid (3t), made:betray'd (2t), made:convey'd, made:delay'd, made:display'd, made:laid, made:obey'd (2t), made:paid (2t), made:upbraid, Mane:Pain, Mane:Plain (2t), Maze:Ways, Name:claim (5t), Name:declaim, Name:exclaim, Name:proclaim (2t), Names:proclaims, profan'd:stain'd, prophan'd:attain'd, prophane:abstain, prophane:chain, prophane:Main, prophane:ordain, Scale:prevail, Scale:Tail, Scales:trails, Shade:aid, Shade:display'd, Shade:laid, Shade:Maid, Shade:paid (3t), Shade:pray'd, Shade:upbraid, shade:betray'd, shade:Made, shade:play'd, Shades:Maids, State:wait (2t), Tale:sail, Trade:obey'd) は 92 個見出され、押韻率も 13.4% となっている。⁽⁶⁰⁾ aim, claim, plain, proclaim には ME/a:/ 異形が並存していた証拠があるため、これらを含む脚韻は ME/a:/ 同士のものであるかも知れないが、これらを差し引いても 72 個の 5a:13a が残り、ME/a:/, ME/ai/ が共に [ɛ:] になっていたのは確実である。ME/a:/ が [e:] にまで高母音化されていたかどうかは問題となってくる。ME/a:/ と ME/ɛ:/ の

高母音化は、両者が融合するまで、平行して進行した。即ち、ME/a:/ が [æ:] の時、ME/ε:/ は [e:] であり、ME/a:/ が [æ:] > [ε:] になった時、ME/ε:/ も [ε:] > [e:] となった。ME/a:/ と ME/ε:/ が融合するならば、ME/a:/ が [e:] の段階で ME/ε:/ に追い付いた時に生じる。5a:6a (Name: Stream, scape: Leap, Shades: leads, shakes: speaks, Snakes: speaks) は5個見出されているが、押韻率は0.8%と極めて低い。しかも、⁽⁶¹⁾speak には ME/a:/ 異形が並存していたため、これらの語を含む脚韻は実際には ME/a:/ 同士の脚韻であるかも知れない。残り三個の 5a:6a も ⁽⁶²⁾音美感のため ME/a:/ を ME/ε:/ と押韻させたものであろう。このように ME/a:/ と ME/ε:/ の脚韻は押韻率が極めて低い上に疑義のあるものばかりで、ME/a:/ が [e:] であったと断定するには質・量的にも不十分である。5a:6d (State: great (2t)) は ⁽⁶³⁾great の本来の ME/ε:/ に依存する脚韻である。great の PE 音 [ei] は ME 比較級 gretter と greatly, greatness の保存的類推により [e:] > [i:] にならないで [e:] > [ei] となったことによる。5a:7a (Lake: bespake) は ⁽⁶⁴⁾spoke の ME/a:/ 異形に依存する脚韻である。5a:8a (awake: Back, Crane: began, Estate: sate, Face: Mass, Fane: began (2t), Fane: Man, Fate: sate (4t), gave: have, Grave: have, profan'd: Hand, State: sate (6t), take: Back), 5a:8b (embrac'd: cast, embrac'd: last (3t), embrac'd: past, grac'd: mast, hast: cast, hast: last, hast: past, hast: vast, Haste: aghast, Haste: cast (2t), Haste: fast, Haste: last (2t), Haste: o'repass'd, Haste: pass'd (5t), Haste: past (2t), plac'd: Blast, plac'd: cast (2t), plac'd: last (2t), plac'd: past, place: Grass, Race: pass, Space: Grass, tast: Past, taste: pass'd, Wast: Blast, Waste: last (2t), Waste: cast, Waste: cast), 5a:8e (Crane: Swan, Face: was, Place: was) は ⁽⁶⁵⁾5a を持つ語の ME/a:/ 異形に依存する脚韻である。ME/a:/ は開音節では長母音化し ME/a:/ となったが、今日この長母音化に由来する ME/a:/ を持つ語の内、face, grace, place, space, waste 等には、少なくとも初期近代英語期には長母音化を免れた ME/a:/ 異形が並存していた。ME/a:/ が [e:] になったことを示す 5a:10a (chang'd: Reveng'd) は見出されていない。5a:13c

(made : said (2t), Mane : again, Shade : said (3t)) は ⁽⁶⁶⁾said, again の本来の ME/ai/ に依存する脚韻である。said, again の PE 音 [e] は ME/ai/ の他に並存していた ME/ɛ:/ 異形 (<WS/æ:/ </æg/) が短母音化したものであるが, 初期近代英語期には ME/ai/ も異形として並存していた。卑俗な言葉・方言の特色である ME/au/ の ME/a:/ 異形に依存する 5a : 14a (tale : all) は見出されていない。

⁽⁶⁷⁾Dobson が指摘しているように, ME/a:/ が [e:] に高母音化された時, [r] の前では, ME/a:/ は高母音化されず [ɛ:] の状態を続けたので, 5b : 6b (Care : bear (6t), Care : forbear (2t), Care : swear, share : bear, share : there), 5b : 10b (Care : err, Cares : Years), 5b : 13b (bare : Hair (4t), beware : Pray'r, Care : Affair, Care : Air (7t), Care : Despair, Care : Fair (8t), Care : Hair (3t), Care : Pray'r (2t), care : Air, Cares : repairs, dare : Air, dare : Despair, declare : Air (2t), declare : Hair, Fare : repair, Hare : Air, Share : fair, share : Affair, share : Air, share : Despair (2t), share : Hair, spare : Air, spare : Pray'r, spare : repair, Square : Despair, stare : Hair, stare : Pray'r) より, [r] の前で, ME/a:/, ME/ai/, ME/ɛ:/ は [ɛ:] で融合していたのは明らかである。5b : 8c (Care : far, dare : regular, declares : unbars), 5b : 8g (bare : War (4t), Care : War (29t), Cares : Wars (2t), dare : War (7t), declare : War (5t), declares : Wars, shar'd : Reward, Share : War (3t), share : War (6t)) は ⁽⁶⁸⁾5b を持つ語の ME/a/ 異形に依存する脚韻である。

2. 6. ME/ɛ:/

ME/ɛ:/ が [ɛ:] > [e:] > [i:] を経て現代音になったことに関しては音韻論学者の間で異論はない。しかし, ME/ɛ:/ が ME/a:/, ME/ai/ と融合したかどうかに関しては音韻論学者の間で必ずしも見解が一致しているわけではない。初期近代英語期では ME/ɛ:/ : ME/ai/ はある地域方言では見出されるものの, 以前として疑義のない ME/ɛ:/ : ME/a:/ は見出されなかった。第三巻では, ME/ɛ:/ : ME/a:/ は 5 個見出されるものの, ME/ɛ:/ を含む脚韻の中で, 6a : 5a の押韻率は 2.1% と極めて低い。しかも, 5 個の 6a : 5a の内, 2 個が ME/ɛ:/ を持つ語の ME/a/ 異形によるもの, 残

り3個も音美感によるものであり、ME/ε:/とME/a:/の融合を裏付けるには不十分であった。6a:13a (Ease:Days, gleans:Plains, lead:Aid, pleas'd:rais'd, Sea:away (5t), Sea:Bay (3t), Sea:Day (2t), Sea:delay (4t), Sea:display, Sea:may, Sea:obey (7t), Sea:play, Sea:Prey (2t), Sea:survey, Sea:Sway, Sea:Way (19t), Sea:weigh (2t), Seas:lays, Seas:surveys, Seas:weighs) は57個見出され、押韻率も24.3%と極めて高くなっている。Sea:Prey (2t), Sea:survey, Seas:surveys は、⁽⁶⁹⁾prey, survey にME/ε:/異形が並存していたので、実際にはME/ε:/同士の脚韻であるかも知れない。gleans:plains, Sea:display, Sea:obey (7t) はOF eiを持つフランス語借用語とME/ε:/との脚韻である。⁽⁷⁰⁾Dobsonも指摘しているように、OF eiを持つフランス語からの借用語は我々の証拠からME/ai/のみが確立されている場合でも、理論的にはME/ε:/異形が可能である。57個の6a:13aの内、4個がME/ai/のME/ε:/異形によるもの、9個がOF eiを持つフランス語借用語によるものとなり、疑義のない6a:13aは44個となる。1700年頃になると、初期近代英語期とは違ってME/ε:/とME/ai/の融合を裏付ける疑義のないME/ε:/と英語本来のME/ai/を持つ語との脚韻が多く見出されるようになってくることは注目されてよい。一方、6a:3aは35個見出され、ME/ε:/を含む脚韻の中で、両者の押韻率は14.9%と高く、ME/ε:/は[i:]になっていたのは明らかである。しかし、今回の調査では、ME/ε:/はME/e/ (押韻率14.9%) よりも遥かにME/a:/, ME/ai/ (両者の押韻率26.4%) と押韻し、ME/a:/, ME/ai/は[e:]になっていた公算が大である。ME/ε:/, ME/a:/, ME/ai/が[e:]で完全に融合したと仮定すると、三音は今日、同音になっていなければ理屈に合わないことになる。ME/ε:/が[e:]>[i:]に高母音化されたのなら、ME/a:/, ME/ai/も同様に[i:]になっていなければならないはずである。今日の標準英語で、ME/a:/, ME/ai/の[i:]に対する証拠が見当たらないという事実は、1700年当時、ME/ε:/には二通りの発音[i:] (正常音), [e:] (方言音) が存在し、ME/e/とは[i:]で、ME/a:/, ME/ai/とは[e:]で押韻したということを間接的に物語っていると言ってよいだろう。6a:6c (beneath:Breath,

beneath : Death (3t), bequeath : Breath, bequeath : Death (3t), Feast : Breast (2t), Lead : Head (4t), lead : Heads (2t), Seats : threats, sheath : Death, Wreath : Death) は ⁽⁷¹⁾6d を持つ語の本来の ME/ε:/ に依存する脚韻である。breast, dead, head 等の PE 音 [e] は ME/ε:/ が短母音化したものであるが、これらの語にも、初期近代英語期には短母音化を免れた ME/ε:/ 異形が並存していた。6a : 6d (speak : break (2t), speaks : breaks) は ⁽⁷²⁾break の本来の ME/ε:/ に依存する脚韻である。break の PE 音 [ei] は breakfast の短音 [e] の保存的類推のため [e:] > [i:] とならないで [e:] > [ei] (ME/a:/, ME/ai/ と同じ発達過程を辿った) となったことに由来する。6a : 9a (Beast : Fist, eats : fits, receive : give (2t), receive : live, reveal'd : skill'd, unclean : Chin) は ⁽⁷³⁾ME/ε:/ の [ε:] > [e:] > [i:] > [i] に依存する脚韻である。6a : 10a (Beast : possess'd, Beast : press'd, Beast : rest, conceal : tell, East : compress'd, Feast : blest, Feast : Guest (3t), Feast : rest (3t), lead : Bed, leads : sheds, least : Vest, Meads : Beds, Meat : set (2t), Peace : Access, Peace : address, Peace : bless, Peace : dress, Peace : possess (2t), Peace : redress, reach : stretch, reach'd : stretch'd, repeat : Debt, repeat : forset, repeat : met, reveal'd : withhel, reveals : tells, Seat : beset) は ⁽⁷⁴⁾6a を持つ語の ME/ε/ 異形に依存する脚韻である。子音群の前の ME/ε:/ は LOE あるいは EME にしばしば短母音化し、今日、この短母音化を免れて ME/ε:/ を持つ語 (breach, each, east 等) にも初期近代英語期にはこの短母音化に由来する ME/ε/ 異形が並存していた。又、今日、ME/ε:/ > PE [i:] を持つフランス語借用語 (beast, feast, reason 等) にも ME/ε/ 異形が並存していた。6a : 13c (lead : said) は ⁽⁷⁵⁾said の ME/ε:/ 異形に依存する脚韻であり、said には次の音変化を経た ME/ε:/ 異形 (OE sǣde > ME ēd) が並存していた。

6b : 8g (bear : War (3t), bears : Wars, swear : War) は ⁽⁷⁶⁾bear, swear の ME/a/ 異形に依存する脚韻である。6b : 10b (bear : Minister, bear : Theatre, bear : Year, bears : years (2t), there : Theatre, wear : transfer) は ⁽⁷⁷⁾10b を持つ語の ME/ε:/ 異形に依存する脚韻である。47 個の 5b :

13b, 57 個の 6b:3b, 11 個の 6b:5b, 33 個の 6b:13b (bear:Air (6t), bear:chair, bear:Despair (2t), bear:fair, bear:Hair (6t), bear:Heir, bear:Pray'r (4t), bear:repair (2t), there:Air, there:chair, there:fair, there:pair, there:repair, wear:Chair, wear:Hair (2t), wear:Heir) より, [r] の前で, ME/ε:/, ME/e:/, ME/a:/, ME/ai/ は [ε:] で融合していたのは明らかである。6c:8a (Sweat:sate) は [ε]:[æ] の類韻となり ME/a/ が [æ] に高母音化した証拠となる。6c:9a (Heav'n:driv'n (6t), Heav'n:giv'n, Heav'n:undriv'n) は ⁽⁷⁹⁾heaven の ME/i/ 異形に依存する脚韻である。6c:10a (Bread:Bed, Bread:fed (2t), Bread:led, Breast:address'd (2t), Breast:Crest (3t), Breast:depress'd, Breast:dispossest, Breast:distress'd (2t), Breast:express'd (4t), Breast:exprest, Breast:Guest (3t), Breast:impress'd, Breast:oppress'd (10t), Breast:opprest, Breast:possess'd (3t), Breast:press'd (7t), Breast:profess'd, Breast:repress'd (2t), Breast:Request, Breast:rest, Breast:Rest, Breast:rest (4t), Breast:Rest (5t), Breast:Vest (2t), Breast:Request, Dead:led (2t), dead:fled (2t), dead:led (4t), Dread:Bed, dread:fled, dread:led, Head:Bed (4t), Head:fed (3t), Head:led (6t), Head:Shed, Head:sped, Head:wed, head:bred, head:fled, head:led (3t), Heads:Sheds, meant:bent, meant:sent, meant:went, o'respread:Bed (4t), o'respread:led, o'respread:red, o'respread:shed, spread:Bed (2t), spread:fed (2t), spread:fled, spread:bed, spread:Bed, spread:fled, stead:shed, threat:beset, unmeant:sent) は ⁽⁷⁹⁾6c を持つ語の ME/ε/ に依存する脚韻である。6c:13a (Head:obey'd, Head:overlaid, Head:paid, head:aid) は ⁽⁸⁰⁾head の本来の ME/ε:/:ME/ai/ となり, ME/ε:/ と ME/ai/ の融合を示す脚韻となる。6c:13c (dead:said (3t), Head:said (7t), spread:said) は ⁽⁸¹⁾said の ME/ε/ 異形に依存する脚韻である。

2. 7. ME/ɔ:/

ME/ɔ:/:ME/ɔu/ は既に初期近代英語期以来見出されており, 17 世紀後半にもなると ME/a:/:ME/ai/ と共に, ME/ɔ:/:ME/ɔu/ は両者の融

合の確証となる程度に見出されている。筆者は ME/ɔ:/, ME/ɔu/ の発達過程を次のように考えている。

ME/ɔ:/ = [ɔ:] > [o:] > [ou]

ME/ɔu/ = [ɔu] > [ou] > [o:] > [ou]

従って、ME/ɔ:/ と ME/ɔu/ の融合は [o:] で生じることになる。7a:15a (Abode: bestow'd, Abode: show'd, ago: blow, alone: grown, alone: own (3t), alone: shown, alone: sown, alone: thrown (2t), alone: unknown (5t), arose: flows, attone: unknown, both: Growth, chose: Bows, close: blows, close: Bows, Controul: Soul (2t), disclose: Throws, Foe: below (5t), Foe: bestow, Foe: Blow (9t), Foe: Bow (2t), Foe: flow, Foe: grow, Foe: know (4t), Foe: low, Foe: mow, Foe: overflow, Foe: row, Foe: slow, Foe: throw (9t), Foes: bestows, Foes: overthrows, Foes: shows (3t), Foes: throws (2t), fro: below, fro: slow, go: below (10t), go: Bow (3t), go: foreshow, go: show, goes: blows, goes: flows, goes: grows, goes: shows, Gold: Mould (4t), groan: own, Mistletoe: glow, Moan: own, oppose: throws, rode: show'd, Rose: blows, Rose: shows, rowl: Soul, rowls: Souls, stole: Soul, Stone: own, Stone: thrown, Throne: disown, Throne: known, Throne: own (4t), Throne: shown, Throne: unknown (2t), undergo: Blow, undergo: show, whole: Soul, Woe: below (2t), Woe: bestow, Woe: know, Woe: show (2t), Woe: Snow) は 133 個見出され、押韻率も 26.7% と高く、ME/ɔ:/ が [o:] に高母音化されていたことは確実である。そしてこの ME/ɔ:/, ME/ɔu/ の [o:] が 7a:1a = ME/ɔ:/ = ME/u:/ = [o:] : [ou], 15a:1a = ME/ɔu/ : ME/u:/ = [o:] : [ou] の類韻を可能し、ME/u:/ に [ou] が存在していたことの証拠となる。7a:7d (alone: gone (2t)), 7a:7e (Road: abroad) は ⁽⁸²⁾ gone, abroad の本来の ME/ɔ:/ に依存する脚韻である。ME/ɔ:/ の短母音化は、ME/ɛ:/ のそれほど一般的ではないが、ほとんどの音声環境にも生じており、gone, shone 等の PE 音 [ɔ] はこの短母音化に由来するものであるが、これらの語にも、少なくとも初期近代英語期には、短母音化を免れた ME/ɔ:/ を持つ異形が並存していた。又、

abroad は, OE hām > ME hōm > Mod E home のように, OE abrād > ME brōd > Mod E abroad となり PE で [abroud] と二重母音を持つべき語であった。abroad は ME 期に二つの異形, 長音を持つ abrode と短音を持つ abrod が並存し, 長音を持つ異形が消失し, 短音を持つ異形が Mod E 期に長母音化され PE で [abrɔ:d] となった。7a:11a (Abode: God (5t), abode: God (6t), Abodes: Gods (12t), abodes: Gods (8t), alone: Amazon, alone: on, Boast: lost (2t), Coast: frost, Coast: lost (11t), for-bodes: Gods, Ghost: emboss'd, Ghost: lost, Host: lost, Load: God (3t), load: nod, loads: Gods, most: cost, Post: lost, promote: Lot, rode: God (3t), rose: cross, Smoke: Rock, unload: God) は ⁽⁸³⁾7a を持つ語の ME/ɔ/ 異形に依存する脚韻である。ME/ɔ:/ の ME/ɔ/ への短母音化はほぼどの音声環境 ([θ] の前…both, cloth, loath, wroth, [f] の前…loaf, [d] の前…broad, woad, [t] の前…boat, groat, wrote, [n] の前…gone, one, shone, [s] の前…those, [m] の前…home) にも生じている。7a:12a (alone: Son (3t), Bone: Son, Grove: Love (6t), home: come, home: o'recome (2t), Jove: Love (6t), Moans: Son, Rome: become, Rome: come (5t), spoke: struck, Throne: begun (2t), Throne: Son (6t), tone: begun, wove: Love) は ⁽⁸⁴⁾7a の持つ語の [u:] 異形 (< ME /ɔ:/) と ⁽⁸⁵⁾12a を持つ語の [u:] 異形 (< ME /o:/ あるいは ME /u/) に依存する脚韻か, ⁽⁸⁶⁾7a を持つ語の [u] 異形 (< 方言音) と 12a を持つ語の ME /u/ に依存するかのどちらかであり, いずれにしても完全韻である。7a:4a (lose: Foes, Doom: home) は 4a を持つ語の ME/ɔ:/ 異形か 7a を持つ語の ME/o:/ 異形に依存するかのどちらかであった。7a:4d (spoke: look) は 7a を持つ語の ME/o:/ 異形に依存する脚韻であった。7a:4e (abodes: Floods, Throne: one) は 7a を持つ語の ME/o:/ 異形か 4e を持つ語の ME/ɔ:/ 異形に依存する脚韻であった。

7c:11c (abor'd: Sword, adorn: Horn, adorn: Morn, adorns: Horns, ashore: more, before: Conqueror, before: more (5t), bor'd: Sword, bore: more (3t), born: Corn, born: Horn, born: Scorn, forborn: Scorn, Gore: more (3t), restor'd: Accord, restor'd: Lord, restor'd:

Sword (3t), restore : Conqueror, restore : more (3t), Shoar : more (4t), Shore : more (17t), Store : more (3t), wore : more, worn : Thorn) は, [r] の前で, ME/ɔ:/ と ME/ɔu/ が [ɔ:] で融合したことを示す脚韻である。7c:12c (aborn'd : burn'd, born : return (5t)) は ⁽⁸⁷⁾burn, return の ME/ɔ/ 異形に依存する脚韻である。

7d:11a (shone : on) は ⁽⁸⁸⁾shone の ME/ɔ/ に依存する脚韻である。shone の PE 音 [ɔ] は ME/ɔ:/ = [ɔ:] > [ɔ] への短母音化に由来する。7d:12a (gone : Son) は ⁽⁸⁹⁾ME/u/ の ME/ɔ/ への低母音化に依存する脚韻である。初期近代英語期ではこの [u] > [ɔ] は北部・南西部方言では普通であり, 北部出身の Levins と Poole の脚韻, 中部出身の Tonkis, Sussex 出身の Bullokar 及び Coles の __ung と __ong を対にさせている同音語表に示されている。

7d:15a (gone : known) は gone の本来の ME/ɔ:/ と ME/ɔu/ の脚韻となり, ME/ɔ:/ と ME/ɔu/ の融合を裏付ける脚韻となる。

7e:14a (abroad : Faud) は [ɔ:] に依存する脚韻である。

2. 8. ME/a/

ME/a/ の [a] > [æ] への前母音化は標準英語でも 16 世紀の末までに起りはじめていたが, 標準英語で [æ] が一般に容認されるようになったのは 17 世紀後半であろう。ME/a/ が [a] であり ME/ε/ が [ε] である間は両者は韻を踏まない。しかし, ME/a/ が [æ] になれば, 両者は類韻を踏む可能性が出て来る。従って, この両者の類韻は ME/a/ が [æ] に変化したことの証拠となる。事実, Horn (1908, § 40), Wyld (1936³, p.199), Kökeritz (1953, pp.162-73) は ME/a/ と ME/ε/ の類韻を ME/a/ の [æ] への前母音化の証拠として用いている。しかし, Dobson (1968, § 59 note 2) によると, Wyld, Horn, Zachrisson 等が提供している ME/a/ を e と綴った臨時綴字は ME/a/ > [æ] ではなくて方言形・異形 [ε] (又は [e]) 又は弱形 [ə] を表わすものと見做すべきで, 標準英語における前母音化の証拠にはならない。今回の調査では 8a:10a (back'd : neck'd) は見出されていないが 8a:6c (sate : Sweat), 8a:13c (ran : again) が見出され, ME/a/ は [a] > [æ] の証拠となる。ME/a/ が [a] であり, ME/u/ が [u]

である間は両者は韻を踏まない。しかし、ME/a/ が [æ] に、ME/u/ が [ʌ] になれば、両者は類韻を踏む可能性が出てくる。従って、8a:12a (span: begun) は ME/a/ が [æ] に変化したことの証拠となるが、8a:12a は見出されていない。ロンドン周辺の卑俗な方言の特色である ME /ɔ/ の ME/a/ への平唇化を示す、8a:11a (Addle: Noddle) も見出されていない。8a:8d (Band: Command (6t), Band: Demand, Bands: Commands (2t), Hand: Command (10t), Hand: Demand (5t), Hands: demands (4t), Hands: Demand, Lance: Advance, Lance: chance, Land: Command (26t), Land: Demand (3t), Lands: Commands (4t), Sand: Command (2t), Sands: Commands, Stand: Command (7t), stands: commands (6t), Strand: Command (2t), Strands: Commands, withstand: Demand), 8a:8e (Ants: Wants, Band: Wand, began: Swan, Elephant: want, Hand: Wand (3t), Inhabitants: Wants, Man: wan) は ME/a/ に依存する脚韻である。8a:8h (Interval: Wall), 8a:14a (Funeral: all, Funerals: falls) は 8a を持つ語の強勢推移による ME/au/ 異形に依存する脚韻となる。

⁽⁹⁰⁾Kökeritz は [f, s, θ] の前の ME/a/ が初期近代英語期に [æ:] に長母音化した証拠として 8b:5a (fast = [æ:] : taste = [æ:]) を挙げているが、今回の調査では疑義のない 5a:13a が両者の融合の確証となる程度に見出されている所から、ME/a:/ は少なくとも [ɛ:] に達していたのは間違いない。ME/a/ ([f, s, θ] の前) = [æ:] : ME/a:/ = [ɛ:] では完全韻とはならないので、42 個の 8b:5a は 5a を持つ語の ME/a/ 異形に依存する脚韻である。8b:8e (pass: was), 8b:8h (bath: Wrath, pass: Wrath) は ⁽⁹¹⁾was, wrath の ME/a/ 異形に依存する脚韻である。[w] の ME/a/ に及ぼす円唇化を最初に認めたのは Robinson であり、was, wast, what 等の文法語ではこの変化は ME 期に東部方言で始まり、17 世紀以降標準英語で確立する。wrath は ME 期に二つの異形 wrāppe (<OE wrāppu) と *wrape (OE wræpe と ME wrāppe の混交より生じた) が並存し、前者は PE 音 [ɔ:] となり、後者は長母音化し ME/a:/ となった。8b:14d (laught: Draught) は [a (:)] に依存する脚韻である。⁽⁹²⁾laugh は ME 期

に二つの異形 (ME/au/ と ME/a/) が並存していたが、PE 音 [a:] は ME/au/ が, [x]>[f] の後で, 15 世紀から 16 世紀に [a] となり, 17 世紀に [f] の前で長母音化したことに由来する。

8c:8g (afar: War (22t), Alarms: warms, are: War (4t), Arm: warm, arm'd: warm'd, Arms: warms, Bar: War, Bars: Wars, Car: War (3t), far: War (23t), regard: War, regards: Rewards, unbar: War (2t), unbars: wars) は ⁽⁹³⁾8g を持つ語の ME/a/ 異形に依存する脚韻である。Danes が初めて [w]__[r] Co で ME/a/ が [ɔ:] になったことを示しているが, それ以前では [a:] が普通であった。8c:10b (Heart: Desert, Heart: subvert) は ⁽⁹⁴⁾10b を持つ語の ME/a/ 異形に依存する脚韻であり, ME/ε/r の ME/a/r への低母音化は北部方言では普通であった。初期近代英語期のロンドン周辺の方言で普通であった, [r] の前での, ME/ɔ/ の ME/a/ への平唇化に依存する 8c:11c (Arms: Storms) は見出されていない。8c:13b (Car: Despair, popular: Air) は ⁽⁹⁵⁾8c を持つ語の ME/a:/ 異形による 5b:13b となり, [r] の前での ME/a:/ と ME/ai/ の融合を示す脚韻となる。

俗語・方言形で一般的であった gran, plant 等の ME/au/ の ME/a:/ 異形に依存する 8d:13a (grant: Complaint) は見出されていない。

8e:13a (Swan: Train) は ⁽⁹⁶⁾swan の ME/a:/ 異形に依存する 5a:13a となり, ME/a:/ と ME/ai/ の融合を示す脚韻となる。

8g:10b (Reward: heard, War: err, War: Thunderer) は, 8c:10b と同様に, ME/ε/r の ME/a/r への低母音化に依存する脚韻である。ME/a/ が [w]__[r] で円唇化されて [ɔ:] になったことを示す 8g:11c (warm: Form) は見出されていない。

8h:14a (Wall: all, Wall: befall, Wall: call (3t), Wall: Call, Wall: Fall (3t), Wall: fall (6t), Wall: recall, Wall: call, Wall: fall, wall'd: call'd, Walls: ball, Walls: calls (13t), Walls: falls (4t), Walls: Gauls, Walls: Halls) は ⁽⁹⁷⁾8h を持つ語の ME/au/ 異形に依存する脚韻である。wall の PE 音 [ɔ:] は ME/a/ が LME で 'dark *l* (= *l l*, *l* + 子音) の前で ME/au/ に発達し, それ以降 ME/au/ と同じ発達過程を辿ったことに

由来する。

2. 9. ME/i/

ME/i/ は, ME 期以来, 変化せず今日に至っている。9a:2a (wind: find, live: drive) は 9a を持つ語の ME/i:/ 異形か, 2a を持つ語の ME/i/ 異形に依存するかのどちらかであり, いずれにしても完全韻であった。9a:3a (ship: deep) は 3a を持つ語の ME/i/ 異形に依存する脚韻であった。9a:6a (Fist: Beast), 9a:6c (driv'n: Heav'n) は 6a, 6c を持つ語の ME/i/ 異形に依存する脚韻であった。9a:10a の内, fills: Yells, Gift: left, Prince: Defence (6t), Prince: hence (2t), Prince: Innocence, Prince: Insolence, Prence: Pretence, submit: forget) は ⁽⁹⁸⁾9a を持つ語の ME/ε/ 異形に依存し, dismiss'd: Guest, fill'd: beheld, fil'd: behell'd, fill'd: held (2t), submit: forget) は ⁽⁹⁹⁾10a を持つ語の ME/i/ 異形に依存する脚韻である。9a:10a はいずれにしても完全韻である。⁽¹⁰⁰⁾1300 年までに生じた [i]>[e] の低母音化は, ME/u/>ME/ɔ/ のそれと平行的に, 北部・南西部方言の特徴であり今日, 標準英語では殆んど影響を及ぼさないが, その根跡は sheriff<shiriff, sperit<spirit, lemon<limon に見られる。1500 年までに, __ng の前の ME/ε/ は ME/i/ に上げられ, string (<OE streng), hinge (<ME henge) はこのようにして発達したものである。ME/ε/ の ME/i/ への高母音化は, __ng の前 (England, English) の ME/ε/ における程一般的ではなかったが, 他の音声環境の ME/ε/ にもしばしば起こり, ME 期では, ME/ε/ を含む多くの語に ME/i/ 異形が並存していた。ME/ε/>ME/i/ の傾向は, 16 世紀初頭で終焉を告げるが, 少なくとも初期近代英語期には次の語 (1) [n] の前…hinge, bench, stench, end, 2) [r] と歯音の間…(w) rest, wretch, 3) [g], [j] と歯音の間…together, get, yes, yet, 4) 鼻音の前…ken, melon, held, 5) 子音群の前…reck, theft, dergs, pebble, 6) その他…cherry) にも ME/i/ 異形が並存していた。9a:16a (Wind: enjoyn'd, Wind: join'd (2t)) は ⁽¹⁰¹⁾wind の ME/i:/ 異形に依存する 2a:16a となり, ME/i:/ と ME/ɔi/ の融合を示す脚韻となる。

9b:10b (Birth: Earth (11t)), 9b:12c (first: curst) は, [r] の前で,

ME/i/, ME/ε/, ME/u/ が [ə:] で融合していたことを示す脚韻であり, 9b:11c (Bird:Cord) は ⁽¹⁰²⁾11c を持つ語の ME/u/ 異形に依存する脚韻である。

2. 10. ME/ε/

ME/ε/ の [ε]>[e] が何時生じたかに関して、音韻論学者の間で必ずしも見解が一致しているわけではない。多分 1700 年頃 [ε]>[e] になったと考えられる。10a:3a (Bed:decreed) は 3a を持つ語の ME/ε/ 異形に依存する脚韻であった。10a:6a (blest:Feast), 10a:6c (Bed:Bread) は 6a, 6c を持つ語の ME/ε/ 異形に依存する脚韻であった。10:9a (left:Gift, beheld:fill'd) は 9a を持つ語の ME/ε/ 異形か, 10a を持つ語の ME/i/ 異形に依存する脚韻かのどちらかであり、いずれにしても完全韻であった。10a:13a (Bed:aid, Bed:laid, led:Aid (2t), Men:Train, then:Reign) は ME/ε/ = [e]:ME/ai/ = [e:]>[e] に依存する完全韻であり, ME/ε/ が [ε]>[e] になったことを示す脚韻である。ME/a:/, ME/a/:ME/ε/ が見出され, ME/a:/, ME/ai/ が共に [e:] になった 1700 年頃になって初めて, ME/a:/, ME/ai/:ME/ε/ が見出されるようになってくる。ME/ε/ が [ε] である間は ME/ε/ = [ε]:ME/a:/, ME/ai/ = [e:] では韻は成立しない。しかし, ME/ε/ が [ε]>[e] になると, ME/ε/ = [e]:ME/a:/, ME/ai/ = [e(:)] となり押韻可能となる。10a:13c (Bed:said, Den:agen, fed:said (2t), led:said, Men:agen (2t)) は ⁽¹⁰³⁾again, said の ME/ε/ 異形に依存する脚韻である。

10b:13b (Ravisher:despair, Ravisher:Fair, were:Air (2t), year:Air, Years:Hairs) は ⁽¹⁰⁴⁾13b を持つ語の ME/ε/ 異形に依存する脚韻である。were には強形の were と弱形の wer が並存し, 強形は消失し, 弱形が再強勢を受け PE 音 [wə:] となったものである。

2. 11. ME/ɔ/

ME/ɔ/ の [ɔ]>[p] がいつ生じたかに関して、音韻論学者の間で必ずしも見解が一致しているわけではない。標準英語で [p] が一般的になったのは多分 17 世紀後半であろう。11a:1a (on:down) は 1a を持つ語の ME/ɔ/ 異形に依存する脚韻であった。11a:4a (God:Food), 11a:4d (God:

good) は 4a, 4d を持つ語の ME/ɔ/ 異形に依存する脚韻であった。11a : 7a (nod : load), 11a : 7d (on : shone) は 7a, 7d を持つ語の ME/ɔ/ 異形に依存する脚韻であった。11a : 12a (along : hung (5t), along : sprung, along : strung, along : Tongue (3t), along : Young (2t), belong : hung, belong : Tongue, belong'd : tongu'd, long : hung, long : young, on : run, on : shun, on : Son, strong : young (2t), Throng : young, wrong : Tongue) は ⁽¹⁰⁵⁾ 11a を持つ語の ME/u/ 異形に依存する脚韻である。主として北西中部・東中部・北部・南西方言では、12世紀後半までに ng の前の ME/ɔ/ は ME/u/ に高母音化したか、少なくとも初期近代英語期には long, wrong 等にはこの方言形に由来する ME/u/ 異形が並存していた。この ME/ɔ/ の ME/u/ への高母音化は ng の前だけでなく、[v] の前 (oven, shovel, hovel) でも生じている。北部人 Poole はすべての __ong を持つ語に ME/u/ を与えており、Hodges, Cooper, RS は hover に ME/u/ を与えており、hover と ME/u/ の脚韻が Shakespeare, Spenser, Drayton 等に見出されている。⁽¹⁰⁶⁾ Kökeritz は Shakespeare にも along : sung, belong : young, wrong : tongue 等が見出されている所から、Warwickshire 及びロンドン近郊では ME__ong と ME__ung は [ɒŋ] で融合していたと考えている。このように発生的には方言音であった ME/ɔ/ の ME/u/ への高母音化は 17 世紀後半の標準英語でも生じていたと言ってよかろう。11a : 14a (begot : brought, Lot : wrought) は 11a を持つ語の再強勢形 [ɔ:] と ME/au/ との脚韻であり、11a : 15a (God : bestow'd) は ⁽¹⁰⁷⁾ 11a を持つ語の ME/ɔ:/ 異形 (< 開音節長音化による) に依存する 7a : 15a となる。

ME/ɔ/ が [f, s, θ] の前で長母音化したことを示す 11b : 14a (cross : laws, soft : taught, moth : oath) は見出されていない。

11c : 1d (Force : Course) は 1d を持つ語の ME/ɔ/ 異形に依存する脚韻であった。11c : 4b (more : Door), 11c : 4c (more : poor) は 4b, 4c を持つ語の ME/ɔ:/ 異形に依存する脚韻であった。11c : 7c (more : score) は両者の融合を示す脚韻であった。ME/ɔ/ の ME/a/ への平唇化を示す 11c : 8c (Storms : Arms) は見出されていない。[w]__[r] で ME/a/ が [ɔ:] に

円唇化を示す 11c:8g (Form: warm) も見出されていない。11c:9b (Cord: Bird) は 11c を持つ語の ME/u/ 異形に依存する脚韻であった。11c:12c (Corn: burn, Corn: Urn, Ford: Word, Forge: urge, forth: Worth, Horns: burns, Lord: Word (2t), Porch: Church, scorn: Return, Sword: Word (5t), Swords: Words) は, 11a:12a (along, sung) と同様に, [r] の前での ME/ɔ/ > ME/u/ に依存する脚韻である。

2. 12. ME/u/

ME/u/ の [u] > [ʌ] がいつ生じたかに関して, 音韻論学者の間で必ずしも見解が一致しているわけではない。標準英語で [ʌ] が一般に受け入れられるようになったのは 17 世紀後半であろう。12a:1a (Son: Crown) は 1a を持つ語の ME/u/ 異形に, 12a:1b (come: Tomb) は 1b を持つ語の ME/u:/ 異形に依存する脚韻であった。12a:4a (love: move) は 12a を持つ語の ME/o:/ 異形に, 12a:4d (bloud: good), 12a:4e (run: done) は ME/u/ に依存する脚韻であった。12a:7a (cone: home) は [u:] に依存する脚韻であった。12a:7d (sun: gone), 12a:11a (sung: along) は ME/u/ の [u] > [ɔ] に依存する脚韻であった。ME/u/ が [u] であり, ME/a/ が [a] である間は両者は韻を踏まない。しかし, ME/u/ が [ʌ] になり, ME/a/ が [æ] になると両者は類韻を踏む可能性が出てくる。従って, 12a:8a (begun: span) は ME/u/ が [ʌ] に変化したことの証拠となるが, 12a:8a は見出されていない。12a:11a (tongue: long) はロンドン近郊での両者の融合を示す脚韻であった。12a:15a (run: shown, Son: Known (2t), Son: own (2t), Son: shown, Son: unknown) を音韻論的にうまく処理するのはむつかしい。Wright (ED Gr) を見ても, ME/ɔu/ が [ʌ] と発音されている証拠はない。⁽¹⁰⁸⁾ME/ɔu/ は北部方言では [ɔ:] と発音されていることが示されている。一方, 北部方言では ME/u/ は低母音下をおこし ME/ɔ/ と発音されていることは一般に知られているので, 12a:15a = [ɔ]:[ɔ:] > [ɔ] で韻は成立する。⁽¹⁰⁹⁾Dobson によると, ME/ɔ/ は, [w] の前で, ME 末期までに ME/ɔu/ に発達し, 更にこの ME/ɔu/ は ME 末期に ME/u:/ に単母音化する傾向を示し, 少なくとも初期近代英語期には, own, sow, slow 等に ME/u:/ 異形が並存していた。そして

この ME/ɔu/ から発達した ME/u:/ は dough では [u] に短母音化された証拠があるので、12a:15a = [u]:[u:] > [u] でも韻は成立する。いずれにせよ、12a:15a は方言音 [ɔ] か [u] に依存する脚韻であろう。

12c:1d (return:mourn) は 1d を持つ語の ME/u/ 異形に依存する脚韻であった。12c:7c (return:born) は 12c を持つ語の ME/ɔ/ 異形に依存する脚韻であった。12c:9b (curst:first) は、[r] の前で、ME/u/ と ME/i/ の融合を示す脚韻であった。12c:11c (burn:Corne) は 12c を持つ語の ME/ɔ/ 異形に依存する脚韻であった。今日、北部・南西部方言で見られる ME/u/ の [ɔ] への低母音化は、ME/i/ > ME/ε/ と同様に、16~17 世紀では珍しくはなかった。⁽¹¹⁰⁾ 北部人 Levins は prong, song を tongue, young と押韻させており、Somerset 生れの Daniel も return:born, words:records, worst:forced が見出され、Shakespeare も sun を gone と押韻させている。

2. 13. ME/ai/

ME/ai/ と ME/a:/ が押韻し始める初期近代英語期と違って、17 世紀後半ともなると、ME/ai/ が [ε:] になっていたことを示す ME/ai/ と ME/a:/ の脚韻が両者の融合の確証となる程度に見出されると共に、ME/ai/ が [e:] になっていたことを示す ME/ai/:ME/ε:/, ME/ε/ が散見されるようになる。従って、ME/i:/:ME/ai/ = [ei]:[e(:)] の類韻となり、2a:13a は ME/i:/ に [ei] が存在していた証拠となる。今回の調査でも、2a:13a (flight:Weight, flight:Weight, height:Weight, Might:Weight, right:Weight) は 5 個見出されているが、ME/ai/ を含む脚韻の中で押韻率は 0.6% と極めて低い。しかも、2a:13a は ME/i:/ を持つ語には全て ME/ai/ 異形が並存しており、ME/i:/ と ME/ai/ の融合を裏付けるには質・量的にも不十分であった。2a:13a が全て異形によるものであるという事はこの脚韻が既に伝統的脚韻になっていた可能性が強いことを意味している。2a:13a が伝統的脚韻であるということは ME/i:/ と ME/ai/ の発音がその当時の正常な発音に依存せず、過去のものになっていることを表している。つまり、ME/i:/ が [ei] > [Ai] に変化したことを間接的に物語っていると考えてよい。筆者は ME/ai/ の短母音化は先ず

第一段階で第二要素が第一要素に同化作用を及ぼし、第一要素は [æ] > [ɛ] となり、第二段階で第一要素が第二要素を自分の方に引き寄せ吸収したため [ɛ:] で生じたと考えている。13a : 5a (abstain : prophane, Aid : made (3t), aid : Shade, Aim : came, Aim : Game, assail : Gale, assails : Gales, attain'd : profan'd, betray'd : made (2t), betray'd : Shade, Chain : prophane, Claim : Frame, claim : came, claim : Fame (4t), claim : Name (5t), convey'd : made, declaim : Name, delay'd : made, disclaim : Fame (2t), display'd : made, display'd : Shade, exclaim : Name, laid : made, laid : Shade, Maid : Shade (3t), Maids : Shades, Main : prophane, obey'd : made (2t), obey'd : Trade, ordain : prophane, paid : made (2t), paid : Shade (3t), Pain : Mane, Plain : Mane (2t), play'd : Shade, pray'd : Shade, prevail : Scale, proclaim : Fame, proclaim : Name (2t), proclaims : Games (2t), proclaims : Names, rais'd : amaz'd, rais'd : blaz'd, rais'd : gaz'd, reclaim'd : inflam'd, Rays : Blaze, Sail : Gale (2t), sail : Tale, Sails : Gale (5t), stain'd : profan'd, Tail : Scale, trails : Scales, Train : Fane, upbraid : made, upbraid : Shade, wait : Fate (2t), wait : Gate (3t), wait : State (2t), waits : Gates, Ways : Maze, Weight : Fate, Weight : Gate (2t)) は 92 個見出され、押韻率も 11.2% と高くなっており、ME/ai/, ME/a:/ が共に [ɛ:] になっていたことは確実である。ME/ai/ が [ɛ:] > [e:] に高母音化されたかどうかは問題となってくる。13a : 6a (Aid : lead, away : Sea (5t), Bay : Sea (3t), Days : Sea (2t), Days : Ease, delay : Sea (4t), delays : Ways, display : Sea, lays : Seas, may : Sea, obey : Sea (7t), play : Sea, Prey : Sea (2t), plains : gleans, rais'd : pleas'd, survey : Sea, surveys : Seas, Sway : Sea, Way : Sea (19t), weigh : Sea (2t), weighs : Seas) は 57 個見出され、ME/ɛ:/ を含む脚韻の中で、その押韻率は 24.3% と極めて高い。57 個の 6a : 13a の内、4 個が ME/ai/ の ME/ɛ:/ 異形によるもの、9 個が OF ei を持つフランス語借用語によるものとなり、44 個の疑義のない 6a : 13a が見出されること及び 13a : 10a (Aid : led, aid : Bed, aid : led, laid : Bed, Reign : then, Train : Men) より、ME/ai/ に [e:] 型の発音が存在していたことは間違いない。

一方, 6a : 3a は, ME/ε:/ を含む脚韻の中で 35 個見出され, 押韻率も 14.9 %と高く ME/ε:/ は [i:] になっていたのは明らかである。しかし, 今回の調査では, ME/ε:/ は ME/e:/ より遥かに ME/ai/, ME/a:/ (両者の押韻率 26.4%) と押韻し, ME/a:/, ME/ai/ は [e:] になっていた公算が大である。ME/ε:/, ME/a:/, ME/ai/ が [e:] で完全に融合したと仮定すると, 三音は今日, 同音になっていなければ理屈に合わないことになる。ME/ε:/ が [e:] > [i:] に高母音化されたのなら, ME/a:/, ME/ai/ も同様に [i:] になっていなければならないはずである。今日の標準英語で, ME/a:/, ME/ai/ の [i:] に対する証拠が見当たらないという事実は, 1700 年当時, ME/ε:/ には二通りの発音 [i:] (正常音), [e:] (方言音又は古い発音) が並存し, ME/ε:/ は ME/e:/ とは [i:] で, ME/a:/, ME/ai/ とは [e:] で押韻したということを物語っていると言ってよいだろう。13a : 6c (paid : Head) は 6c を持つ語の本来の ME/ε:/ に基づく 13a : 6a であった。13a : 8e (Train : Swan) は 8e の ME/a:/ 異形に依存する 5a : 13a であった。13a : 13c (Aid : said, amain : again, array'd : said, away : say, betray'd : said (3t), disdain : again, Maid : said (2t), Main : again (6c), ordain : again, paid : said, Pain : again (4t), Plain : again (4t), remain : again, slain : again (4t), Strain : again, stray'd : said, sustain : again (2t), vain : again (8t)) は ⁽¹¹¹⁾again, said の本来の ME/ai/ に依存する脚韻である。

23 個の 13b : 3b (Air : appear), 47 個の 13b : 5b (Air : bare), 33 個の 13b : 6b (Air : bear) は, [r] の前で, ME/ai/, ME/a:/, ME/ε:/, ME/e:/ が [ε:] で融合したことを示す脚韻であった。13b : 8g (fair : War) は 8g を持つ語の ME/a:/ 異形に依存する脚韻であった。13b : 10b (Air : were) は 13b を持つ語の ME/ε:/ 異形に依存する脚韻であった。

13c : 3a (agen : seen) は again の ME/e:/ 異形に依存する脚韻であった。13c : 5a (said : made) は 13c を持つ語の本来の ME/ai/ に依存する脚韻であった。13c : 6a (said : lead) は 13c を持つ語の ME/ε:/ 異形に依存する脚韻であった。13c : 6c (said : Head), 13c : 10a (said : Bed) は 13c を持つ語の ME/ε/ 異形に依存する脚韻であった。

2. 14. ME/au/

ME/au/ の [ɔu] > [ɔ:] は既に 16 世紀末までにかなり進行していたが、[ɔ:] が標準英語で一般的に認められるのは 17 世紀からであろう。ME/au/ の発達過程に関して、音韻論学者の見解は必ずしも一致しているわけではない。筆者は ME/au/ の単母音化は第一段階で第二要素が第一要素に後退・円唇作用を及ぼし、第一要素は [a] > [ɔ] となり、第二段階で第一要素が第二要素を自分の方に引き付け同化させ [ɔ:] で生じたと考えている。疑義のない 14a : 7a (cause : oppose, law : go, taught : groat 等) が豊富に見出されれば、これらの脚韻は ME/au/ = [ɔ:] : ME/ɔ:/ = [ɔ:] に依存し、ME/au/ が [ɔ:] になった証拠となる。既に 7a の所で述べたように、1700 年頃になると、ME/ɔ:/ : ME/ɔu/ は両者の融合の確証となる程度に見出され、ME/ɔ:/ は [o:] になっているのが確実であるので 14a : 7a は見出されていないのである。14a : 14b (Thought : Draught) は ⁽¹¹²⁾draught の ME/ɔu/ 異形に依存する脚韻である。draft の PE 音 [a:] は ME/au/ が [x] > [f] の前で短母音化し、15~16 世紀に [a] となり、17 世紀に無声摩擦音の前で長母音化して [a:] になったことに由来する。卑俗な言葉、方言の特色である ME/au/ の ME/a:/ 異形に依存する 14a : 5a (all : tale) は見出されていない。⁽¹¹³⁾Gil は ME/au/ > ME/a:/ を Morpsa の言葉だけでなく東部方言でも示している。14a : 8a (all : Funeral), 14a : 8h (all : Wall) は 8a, 8h を持つ語の ME/au/ 異形に依存し、14a : 11a (brought : begot) は 11a を持つ語の再強勢形 [ɔ:] に依存する脚韻であった。17 世紀後半には [r, f, s, θ] の前の ME/ɔ:/, [w]__[r] の ME/a/ は [ɔ:] になっていたので、ME/au/ とこれらとの脚韻が見出されてもよいはずであるが、14a : 11b (laws : cross), 14a : 11c (lawn : scorn), 14a : 8g (laws : wars) は見出されていない。[x] の前の ME/ɔ/ は LME までに ME/ɔu/ 又は ME/au/ に発達し、brought の PE 音 [ɔ:] はこの ME/au/ 異形が定着したものである。この ME/au/ は更に LME に ME/u:/ になる傾向を示し、brought, daughter 等に ME/u:/ 異形が並存していたが、14a : 1a (brought : out) も見出されていない。14a : 15a (law : low) は ⁽¹¹⁴⁾ME/ɔu/ の ME/au/ 異形に依存する脚韻であるが、この脚韻も見出されていない。

OE/a:/ が ME/ɔ:/ に変化せず, OE/au/ が ME/au/ となった北部方言及び ME/ɔ/ が ME/a/ に平唇化された南部方言 (特に Essex 方言) では ME/ɔu/ は ME/au/ となった。この現象は南東部方言に固有のものでなく, ロンドンの卑俗な言葉の特徴でもあり, Hodges は近似音表で know (<OE āw) を gnaw と対にさせており, Sussex 出身の Bullokar は crow (<OE āw) に ME/ɔu/ の他に ME/au/ 異形が並存していたことを示している。half の ME/a:/ 異形に依存する 14b : 5b (halves : Knaves) も見出されていない。

2. 15. ME/ɔu/

ME/ɔu/ : ME/ɔ:/ は既に初期近代英語期以来見出されており, 17 世紀後半にもなると ME/ɔu/ と ME/ɔ:/ の脚韻は両者の融合の確証となる程度に見出されている。ME/ɔu/ の発達過程及び ME/ɔu/ と ME/ɔ:/ の融合に関して, 音韻論学者の見解は必ず一致しているわけではない。筆者は ME/ɔu/ の単母音化は先ず第一段階で第二要素が第一要求を [ɔ] > [o] へと舌の位置を上げ, 第二段階で第一要素が第二要素を自分の方に引きつけ同化させたため [o:] で生じたと考えている。従って ME/ɔu/ と ME/ɔ:/ の融合は [o:] で生じることになる。15a : 7a (below : Foe (5t), below : go (8t), below : Woe (2t), bestow : Foe, bestow : Woe, bestows : Foes, bestow'd : Abode, Blow : Foe (9t), Blow : go (2t), Blow : undergo, blow : ago, blow : fro, blows : goes, blows : Rose, Vows : close, Bow : Foe (2t), Bow : forego, Bow : go (3t), Bowl : Fole, Bows : chose, Bows : close, disown : Throne, flow : Foe, flows : arose, flows : goes, foreshow : go, glow : Mistleto, grow : Foe, grown : alone, grows : goes, Growth : both, know : Foe (4t), know : Woe, known : Throne (2t), low : Foe, Mould : Gold (4t), mow : Foe, overflow : Foe, overthrows : Foe, own : alone (3t), own : groan, own : Moan, own : Stone, own : Throne (4t), row : Foe, show : go, show : undergo, show : Woe (2t), show'd : abode, show'd : rode, shows : Foes (3t), shows : goes, shows : Rose, shown : alone, shown : Throne (3t), slow : Foe, slow : fro, Snow : Woe, Soul : Controul (2t), Soul : rowl (2t), Soul : stole (2t), Soul : whole, Souls : rowls (2t),

sown:alone, throw:Foe (9t), thrown:alone (2t), thrown:Stone, Throws:disclose, throws:Foes (2t), throws:oppose, unknown:alone (5t), unknown:attone, unknown:Throne (2t)) は, ME/ɔu/ を含む脚韻の中で, 133 個見出され, 押韻率も 43.4% と極めて高いこと及び 15a:4e (overthrown:one), 15a:7d (known:gone) より, ME/ɔu/ は [o:] になっていたことは確実である。筆者は ME/u:/ の発達過程を

ME/u:/ = [u:] > [ou] > [ʌu] > [au]

と捕え, 初期近代英語期の ME/u:/ の音価は [ou] であったと考えている。今回の調査でも 15a:1a は, ME/ɔu/ を含む脚韻の中で, 55 個見出され, 押韻率も 18.0% と高くなっている。従って, 15a:1a (Blows:allows) は ME/ɔu/ = [o:] : ME/u:/ = [ou] となり, ME/ɔu/ が [o:], ME/u:/ が [ou] であった証拠となる。初期近代英語期の保守的な発音をする人々の間では 15a:1a は ME/ɔu/ = [ou] : ME/u:/ = [ou] に依存する完全韻であったが, 1700 年頃にもなると, ME/ɔu/ は [o:] になっていた確率が高いので ME/ɔu/ : ME/u:/ = [o:] : [ou] の類韻となる。15a:17a (foreshew:drew, shew:view, shew:withdrew, shews:News), 15a:18a (foreshew:subdue) は ⁽¹¹⁵⁾show の ME/ɛu/ 異形に依存する脚韻である。OE/ēaw/ 又は /ēow/ に対しては, ME 期では ME/ɛu/ と ME/ɔu/ 異形が並存しており, 標準英語では sew, shew 等では ME/ɔu/ 異形が, shrew, shrewd 等では ME/ɛu/ 異形が定着した。しかし, 初期近代英語期には, ME/ɔu/ が定着した語の内, sew, shew, show には, ME/ɛu/ 異形が並存していた。15a:4a (below:two), 15a:11a (shown:on) は 4a, 11a を持つ語の ME/ɔ:/ 異形に依存する脚韻であった。15a:12a (shown:run) は方言音 [u] か [ɔ] に依存する脚韻であった。

2. 16. ME/ɔi/

ME/ɔi/ は本質的には ME 期以来変化せず, 今日に至っている。ME/ɔi/ を持つ語には 17 世紀まで ⁽¹¹⁶⁾ME/ui/ 異形が並存しており, ME/u/ が中舌化された時, ME/ui/ の二重母音の第一要素も中舌化され [ʌi] になった。[ʌi] < ME/ui/ と [əi] < ME/i:/ の差異は僅かなものであったので, やがてこの区別はなくなり, ME/ui/, ME/ɔi/ は ME/i:/ の発音 [əi] をと

ることになった。16a : 2a (Choice : Advice, coin'd : Mind, destroy : high, destroy : lye, join : assign, join : decline, join : Design (3t), join : incline, join : Line (13t), join : mine (2t), join : shine (2t), join : sign, join : thine, join : Wine (2t), join'd : behind (2t), join'd : declin'd, join'd : design'd (2t), join'd : find (3t), join'd : Kind (2t), join'd : Mind (4t), join'd : resign'd, joins : Designs, joins : Mines, joins : shines, joins : signs, Joy : high, Joy : lye, join : resign, joyn : Shrine (2t), Joys : ties, Loin : Chine, Spoil : Isle, Spoil : defile, Toils : smiles, void : descry'd, void : try'd) は62個見出され、ME/ɔi/を含む脚韻の中で、押韻率も65.3%と極めて高く、ME/ɔi/とME/i:/は[ɔi]で融合していたのはまず間違いない。ME/ɔi/が[ɔi]でME/i:/と融合したにも拘らずPEで[ɔi]となっているのは綴字発音のためである。boil, groin, joistは元来⁽¹¹⁷⁾ME/i:/を持っていた語であり、これらの語とME/i:/の脚韻はME/i:/同士の脚韻であるが、我々の調査した中にはこれらの語とME/i:/との脚韻は見出されなかった。loinのME/ui/は[ui]>[ɔi]又は[əi]>[ɔi]となり、groinのME/i:/も[i:]>[ei]>[ɔi]又は[əi]>[ɔi]となり、この段階でME/ɔi/を持つ語に乗りかえ[ɔi]となった。これはME/ɛ:/が[ɛ:]>[e:]>[i:]と変化したのに対し、break, great, steak, yeaの四語が[e:]の段階でME/a:/(=[a:]>[æ:]>[ɛ:]>[e:]>[ei]), ME/ai/(=[ai]>[æi]>[ɛi]>[ɛ:]>[e:]>[ei])に乗りかえ[ei]となったのと同様である。16a : 9a (enjoyn'd : Wind, joind : Wind, joyn'd : Wind)は9aのME/i:/異形に依存する16a : 2aとなり、ME/ɔi/とME/i:/の融合を示す脚韻となる。joice : juice (ME/ɔi/=[ɔi]:OF/ü:/>ME/i:/=[ɔi])は見出されていない。北部方言ではME/ui/の第二要素が消失しME/u:/となり、二重母音化せず[u:]となりME/o:/と同音になったが、16a : 4a (loin : moon)も見出されていない。北部方言ではME/ɔi/の/i/は長母音の印でありME/ɔ:/と同じ音価を持っていたが、16a : 7a (noise : nose)も見出されていない。ME/ɔi/のME/ai/への平唇化を示す16a : 13a (joys : always)も見出されていない。ME/ɔi/とME/ai/の脚韻はjoys : always (Bullokar), joys : gainsays (Anon), joy : stay (Proctor)にも見出されているが、これら

は joy のフランス語の流行音 [dʒwɛ:] と ME/ai/ の [ɛ:] に依存する脚韻かも知れない。ME ostre (<OF oistre, uistre<L ostrea) の ME/ɔ/ が [s] の前で長母音化した [ɔ:] に由来する 16a : 14a (oyster : auster) も見出されていない。

2. 17. ME/ɛu/

ME/ɛu/ : ME/eu/ は既に初期近代英語期以来見出されており、1700年頃にもなると ME/ɛu/ : ME/eu/ は両者の融合の確証となる程度に見出されている。しかし ME/ɛu/ の発達過程及び ME/ɛu/ と ME/eu/ の融合に関して、音韻論学者の見解は必ずしも一致しているわけではない。ME/ɛu/ が [ɛu] の時、ME/eu/ は [eu] であり、ME/ɛu/ が [ɛu] > [eu] になった時、ME/eu/ は [eu] > [iu] になった。ME/ɛu/ と ME/eu/ の融合は、ME/ɛ:/ と ME/e:/ の融合の場合と同様に、ME/ɛu/ が ME/eu/ に [iu] の段階で追い付いた時に生じる。⁽¹¹⁸⁾Dobson によると、16 世紀の正音学者 Bullokar は ME/ɛu/ と ME/eu/ の同一視を示し、17 世紀前半の恐らく北部人である Tonkis と Gataker もこの同一視を示しているが、これらの証拠は不注意な又は卑俗な話し言葉に基づいたものである。標準英語では ME/ɛu/ と ME/eu/ の区別は 1640 年頃まで保たれており、その後 30 年間にその区別は次第に失われ、Price (1688) の証拠が最後となっている。又、ME/ɛu/ の [iu] > [ju:] の証拠は Bullokar の脚韻 (shew : too) と Gataker の同音語だけである。16 世紀後半の詩人は ME/ɛu/ の [iu] に基づく脚韻を避けており、ME/ɛu/ と ME/eu/ の脚韻は極めて稀であるのに、beauty : duty だけは比較的多く現われている。⁽¹¹⁹⁾Dobson が指摘しているように、ME/ɛu/ の一般に受け入れられていない [iu] という発音を利用して beauty を duty と韻を踏ませる以外に適切な押韻語がなかったためであろう。エリザベス朝の詩人が愛好した beauty という語はその音声環境 (ME/ɛu/ を持つ語で [ju:ti] と発音されるのは beauty だけであり、ME/eu/ を持つ語で [ju:ti] と発音されるのは duty, deputy, fluty, fruity 等がある) ゆえに ME/ɛu/ を持つ語と押韻できず、ME/eu/ を持つ語と押韻せざるを得なかったことになる。⁽¹²⁰⁾Kökeritz は、Shakespeare に beauty : duty 以外に ME/ɛu/ と ME/eu/ の脚韻が見出されな

いのは恐らく「全くの偶然である」と言っている。今回の調査でも, 17a : 18a (accuse : Muse, accuse : refuse, anew : pursue, Crew : Adieu, Crew : Due (3t), Crew : pursue, Crew : subdue, drew : ensue (2t), drew : pursue (2t), drew : true, few : pursue, flew : pursue, knew : pursue (2t), new : true, News : pursues, renew : due, renew : pursue (4t), renew'd : embru'd, renew'd : ensu'd (2t), renew'd : pursu'd, renews : pursues (2t), slew : due, slew : endue, slew : Hue, threw : ensue, threw : hue, View : Clue, View : due, View : Hue, view : due, view : pursue (6t), view : true, view'd : Multitude, view'd : pursu'd (3t), views : dues) は 53 個見出され, 押韻率も 28.1% と高く両者が [iu] で融合していたのは確実である。

ME/o:/ は初期近代英語期より [u:] であったので, ME/εu/ が [εu] > [eu] > [iu] である間は ME/εu/ と ME/o:/ は韻を踏まない。しかし, ME/εu/ が [ju:] に変れば, ME/εu/ = [ju:] : ME/o:/ = [u:] は非常に近いので, ME/εu/ と ME/o:/ は韻を踏む可能性が出て来る。従って 17a : 1c (Crew : you, knew : you, view : you (2t)) は ME/εu/ が [iu] > [ju:] に変化した証拠となる。17a : 4a (News : Chuse, Ewes : chuse, renews : chuse) は ME/εu/ = [εu] > [eu] > [iu] > [ju:] から更に [j] が落ちた [u:] に依存する脚韻となる。17a : 15a (view : shew) は show の ME/ɔu/ 異形に依存する脚韻であった。

2. 18.

ME/εu/ の [iu] > [ju:] の変化は 16 世紀後半までには起り始めていたが, 標準英語で一様に [ju:] と発音されるようになるのは 18 世紀以降であろう。ME/εu/ が [eu] の時, ME/εu/ は [εu] であり, ME/εu/ が [eu] > [iu] になった時, ME/εu/ は [εu] > [eu] となった。ME/εu/ と ME/εu/ の融合は ME/εu/ が ME/εu/ に [iu] の段階で追い付いた時に生じる。⁽¹²¹⁾ Dobson によると, ME/εu/ は遅くとも 16 世紀の初頭には [iu] になっており, 1590 年頃 [iu] > [ju:] となり 1640 年以降一般的になったが, 注意深い話し言葉では 17 世紀半まで [iu] が好まれたことになっている。⁽¹²²⁾ Cercignani によると, ME/εu/ が [ju:] であったことを裏付ける臨時綴字

(shue 'sue', shooter 'suitor', shewted 'suited', shure 'sure') が Shakespeare に見出されている。又, ⁽¹²³⁾Dobson によると, ME/eu/ の [iu] > [ju:] を示す脚韻 (true : youth (Drayton, Davis), hue : you (Daniel, procures : yours (Daniel), ruth : youth (Surrey, Greene), truth : youth (Drayton, Grevill), suing : woing, abuse-it : lose-it (Shakespeare)), 同音語表 (suit : shoot (Hodges), sue : shoo (Brown), rude : rood (Wharton), adieu : ado (Cooper)) からの証拠が存在する。18a : 17a は 53 個見出され, 押韻率 61.6% と高く, ME/eu/, ME/εu/ は [iu] になっていたのは確実である。

ME/o:/ は初期近代英語期より [u:] であったので, ME/eu/ が [eu] > [iu] である間は ME/eu/ と ME/o:/ は押韻することはない。しかし, ME/eu/ が [iu] > [ju:] になると, [ju:] と [u:] は近いので ME/eu/ (= [ju:]) と ME/o:/ (= [u:]) は韻を踏む可能性が出て来る。11 個の 18a : 1c (Due : you (2t), ensue : you, pursue : you (2t), subdue : you, Truth : Youth (5t)) は ME/eu/ = [eu] > [iu] > [ju:] に変化した証拠となる。18a : 4a (refuse : chuse, consume : doom, due : too, pursue : too) は ME/eu/ = [eu] > [iu] > [ju:] から更に [j] が落ちた [u:] に依存する脚韻となる。18a : 1a (pursu'd : crowd, ensu'd : proud) は 1a を持つ語の二重母音化しない北部方言音 [u:] に依存する脚韻であった。18a : 15a (subdue : foreshew) は show の ME/εu/ 異形に依存する脚韻であった。

(受理日 平成 13 年 4 月 11 日)

注

- (1) 脚韻を収集するにつけ, 次のテキストを使用した。 *The Poems of John Dryden* vol.Ⅲ, ed. by J. Kinsley, Oxford, At the Clarendon Press, 1958
- (2) Kökeritz, H. *Shakespeare's Pronunciation*, 1953, p.245.
- (3) Dobson, E. J. *English Pronunciation 1500—1700*, 1968², § 115
- (4) t は当該脚韻が見出される回数を示す。
- (5) Dobson, *op. cit.* § 163.
- (6) *ibid.* § 37.
- (7) Kökeritz, *op. cit.* p.247.

- (8) Dobson, *op. cit.* § 33.
- (9) OED は gown, sound に ME/ɔ/ 異形 (OF gone, gonne, 4-5 sonde) が並存していたことを示している。
- (10) OED は grout, renown に ME/u/ 異形 (<OE grut, 6 renounn) が並存していたことを示している。
- (11) Dobson, *op. cit.* §§ 18, 148, 151, note 3.
- (12) *ibid.* § 4.
- (13) OED は court, course, discourse, source に /ɔ/ 異形 (4-6 cort, 4-5 cors, 4-5 discors, OF sors) が並存していたことを示している。
- (14) Dobson, *op. cit.* § 208.
- (15) OED は devour, pour, shower に ME/ɔ/ 異形 (5 dewore, 4-6 pore, 4 shor) が並存していたことを示している。
- (16) Dobson, *op. cit.* § 39.
- (17) *ibid.* § 139.
- (18) *ibid.* §§ 252-63.
- (19) Kökeritz, *op. cit.* p.216, note 4.
- (20) Dobson, *op. cit.* § 139.
- (21) Wright, *The English Dialect Grammar*, 1905, §§ 153ff.
- (22) Orton, *The Phonology of a South Durham Dialect*, 1933, § 352.
- (23) Ellis, 1869-89, pp.77ff. ; Sweet, 1888, § 818 ; Viëtor, 1906², § 8 ; Horn, 1908, §§ 75, 88 ; Jespersen, 1909, §§ 13, 14 ; Zachrisson, 1913, pp.199ff., 130, 154, 223 ; Luick, 1914-40, § 479 ; Ekwall, 1914, § 59 ; Wyld, 1936², pp.206-7 ; Davis, 1934, p.5 ; Kökeritz, 1953, p.190 ; Danielsson, 1963, § 111 ; Dobson, 1968², § 132 ; Prins, 1972, § 13.1 ; Cercignani, 1981, § 55.
- (24) Wrigh, *op. cit.* § 177. dry は Nottinghamshire, sky は Northumberland で [i:] と発音されていることが示されている。
- (25) Kökeritz, *op. cit.* p.220.
- (26) OED は arrive, receive に ME/i/ 異形 (4 ariff, 4-6 recive, 5 reciffe) が並存していたことを示している。
- (27) Dobson, *op. cit.* § 12. Smith は wind (風) に ME/i:/ 異形が並存していたことを示している。
- (28) OED は drive, give, strive に ME/i/ 異形 (4-5 driff, 4-7 gyffe, 5-6 striffe) が並存していたことを示している。
- (29) 注 (23) 参照。
- (30) Dobson, *op. cit.* §§ 117-25.
- (31) *ibid.* §§ 118, 120.

- (32) *ibid.* §§ 8, 30.
- (33) OED は between, deep, field, green, grieve, kneel, queen, seem, seen, shield, wheel, yield に ME/i/ 異形 (5 betwyn, 4 dipe, 5 fyld, 6 gryne, 7 grive, 2 cnylen, 4 syme, 4 sine, 4-5 shild, 4 quil, 4 yild) が並存していたことを示している。
- (34) Kökeritz, *op. cit.* p.191.
- (35) Dobson, *op. cit.* p.31.
- (36) OED は decreed, deed, feed, field, fiend, need, priest, queen, seen, shield, spleen, steed に ME/ε/ 異形 (4-6 decred, 2-5 ded, 3-6 fede, 3-6 feld, 4-6 fend, 1-5 ned, 4-6 preste, 2-4 queen, 3-5 sen, 4-6 sheld, 6-7 splen, 5 sted) が並存していたことを示している。
- (37) Dobson, *op. cit.* §§ 26 note 1.
- (38) *ibid.* §§ 8, 119.
- (39) Ellis, 1869-89, pp.93ff., 229, 235; Sweet, 1888, § 831; Viëtor, 1906², § 58; Horn, 1908, § 101; Jespersen, 1909, §§ 8, 34; Zachrisson, 1913, pp.77ff., ; 1927, p.59; Luick, 1914-40, §§ 479ff., 581.2; Ekwall, 1914, § 84; Wright-Wright, 1924, § 75; Kihlbom, 1926, p.151; Wyld, 1927³, § 236; 1936³, p.234; Davis, 1934, p.7; Franz, 1939⁴, § 31; Kökeritz, 1953, pp.235ff.; Horn-Lehnert, 1954, §§ 106, 427; Danielson, 1963, § 128; Dobson, 1968², §§ 156-8; Cercignani, 1981, § 72)
- (40) Dobson, *op. cit.* §§ 154, 155.
- (41) *ibid.* §§ 115, note 3, 154.
- (42) *ibid.* §§ 147-155.
- (43) *ibid.* §§ 18, 37.
- (44) OED は soon, food に ME/ɔ/ 異形 (3-4 son, 4 fod) が並存していたことを示している。この ME/ɔ/ 異形は ME/o:/ が [u:] に高母音化される前に短母音化をおこしたためである。
- (45) Dobson, *op. cit.* § 18.
- (46) *ibid.* § 36. OED は moon に ME/u/ 異形 (4 mon) が並存していたことを示している。
- (47) OED は brood に ME/ɔ:/ 異形 (4-5 brode) が並存していたことを示している。
- (48) Dobson, *op. cit.* § 153.
- (49) *ibid.* § 155.
- (50) *ibid.* § 154. OED は more に ME/ɔ:/ 異形 (4-7 more) が並存していたことを示している。

- (51) Dobson, *op. cit.* § 36
- (52) OED は abode, broke, oak, smoke, spoke, stroke, yoke に ME/o:/ 異形 (4-7 abood, 6 brook, 4-6 ook, Du smook, 5 spook, 4-5 strook, 4-7 yook) が並存していたことを示している。
- (53) Dobson, *op. cit.* § 163.
- (54) OED は good, stood, wood に ME/ɔ:/ 異形 (2-6 god, 2-5 stod, 4-6 wod) が並存していたことを示している。
- (55) Dobson, *op. cit.* § 36.
- (56) OED は good, stood, wood に ME/ɔ:/ 異形 (4-6 gode, 4-6 stode, 3-6 wode) が並存していたことを示している。
- (57) OED は abode, bestrode, bone, Jove, load, rode に ME/o:/ 異形 (4-7 abood, 4 bestrood, 4-5 boon, Jove < L. Jūpiter, 5-6 loode, 4-5 rood) が並存していたことを示している。
- (58) OED は blood, flood に ME/ɔ:/ 異形 (2-5 blod, 2-6 flod) が並存していたことを示している。
- (59) OED は blood, flood に ME/ɔ:/ 異形 (4-6 blode, 2-6 flode) が並存していたことを示している。
- (60) Zachrisson, *op. cit.* p.66. ; Kökeritz, *op. cit.* p.174.
- (61) Dobson, *op. cit.* §§ 115 note 3, 7, 127.
- (62) Samuel, *op. cit.* pp.150-3 ; Cercignani, *op. cit.* § 59. ME/ɛ:/ に [e:], [i:] が並存していたが, 前者が採用されたのは [e:t] と発音した方が [i:t] と発音するより物の持つ大きさ, 広がり等を表現するのに適しているからであり, これを音美感と呼んでいる。
- (63) Jespersen, *op. cit.* § 11. 75.
- (64) OED は spoke に ME/a:/ 異形 (3- spake) が並存していたことを示している。
- (65) Dobson, *op. cit.* §§ 4, 6.
- (66) *ibid.* § 26.
- (67) *ibid.* § 100.
- (68) OED は bare, care, dare, declare, fare, hare, share, spare, square, に ME/a/ 異形 (3 bar, 4 car, 3-6 dare, 4-5 declare, 3-4 far, 5 are, 6 shar, 5 spar, 4-7 squar) が並存していたことを示している。
- (69) Dobson, *op. cit.* §§ 115. note 9, 131.
- (70) *ibid.* § 228. note 2.
- (71) *ibid.* §§ 8, 30.
- (72) Jespesen, *op. cit.* § 11. 75, Dobson, *op. cit.* 115. note 3.

- (73) Kökeritz, *op. cit.* p.200.
- (74) Dobson, *op. cit.* § 8.
- (75) *ibid.* §§ 26, 123.
- (76) OED は bear, swear に ME/a/ 異形 (2-5 bar, 3-4 swar) が並存していたことを示している。
- (77) OED は minister, transfer に ME/ε:/ 異形が並存していたことを示している。Dobson, *op. cit.* § 119.
- (78) Wright, *op. cit.* heaven は Buckinghamshire, Northumberland, Scotland, Westmoreland で [i] と発音されている。
- (79) Dobson, *op. cit.* §§ 8, 30.
- (80) 注 (79) 参照。
- (81) Dobson, *op. cit.* §§ 26 & note, 123.
- (82) *ibid.* 33.
- (83) *ibid.* 13. Wright, *op. cit.* § 122.
- (84) Dobson, *op. cit.* §§ 148-55.
- (85) *ibid.* § 18.
- (86) Wright, *op. cit.* drove は Northumberland, Durham, Cumberland, Stafford, Derby で, home は Lancashire, Stafford, Derby で, stone は Norfolk, Suffolk で [u] と発音されていることが示されている。
- (87) Dobson, *op. cit.* § 18.
- (88) *ibid.* 33.
- (89) *ibid.* § 97.
- (90) Kökeritz, *op. cit.* p.176.
- (91) Dobson, *op. cit.* §§ 4, 6, 199.
- (92) *ibid.* § 238 note 4.
- (93) *ibid.* § 49.
- (94) *ibid.* §§ 64 note 1, 65 note 68.
- (95) OED は car, popular に ME/a:/ 異形 (4-7 carre, 7 popolare) が並存していたことを示している。
- (96) OED は swan に ME/ai/ 異形 (5-6 swane) が並存していたことを示している。
- (97) Dobson, *op. cit.* § 60 note 2.
- (98) OED は fill, gift, prince, submit に ME/ε/ 異形 (2 fellen, 3-5 zeft, 6 Sc. prence, 5 submet) が並存していたことを示している。
- (99) Dobson, *op. cit.* § 77.
- (100) *ibid.* § 80.

- (101) *ibid.* § 77.
- (102) *ibid.* §§ 18, 92 note 2.
- (103) 注 (66) 参照。
- (104) Dobson, *op. cit.* §§ 115 note 3, 126 note 5.
- (105) *ibid.* § 92.
- (106) Kökeritz, *op. cit.* pp.243ff.
- (107) Dobson, *op. cit.* § 13.
- (108) Wright, *op. cit.* own は Scotland, Cumberland, Yorkshire, Devonshire, Lincolnshire で [ɔ:] と発音されていることが示されている。
- (109) Dobson, *op. cit.* §§ 170, 172.
- (110) *ibid.* § 97 note 1.
- (111) 注 (66) 参照。
- (112) Dobson, *op. cit.* § 240.
- (113) *ibid.* § 104.
- (114) *ibid.* § 241.
- (115) *ibid.* § 245.
- (116) *ibid.* §§ 252–60.
- (117) *ibid.* § 259. Jespersen, *op. cit.* § 11. 51. groin (<ME grine) はフランス語借用語 groin (=grumble) と発音上の連想に加えて, loin とは意味上の連想のために, boil (<ME bile) は boil (v) と感覚上の連想に加えてオランダ語の影響 (D. buil) のために, joist (<ME giste) は 14 世紀にフランス語から gist (e) と借用されたが, 15 世紀に既に ioyste という異形を持っていたので [ɔi] となった。
- (118) Dobson, *op. cit.* 244.
- (119) *ibid.* § 244 note 4.
- (120) Kökeritz, *op. cit.* p.209.
- (121) Dobson, *op. cit.* § 187.
- (122) Cercignani, *op. cit.* p.203.
- (123) Dobson, *op. cit.* §§ 178 note 4, 185.

3. 結 論

第Ⅲ巻は Virgil の *Æneis* の翻訳であるためか, I, II 巻の自作の詩と違って, 押韻形式が比較的単調なものとなっている。とりわけ, 6a:13a (Sea: Bay) が両者の融合の確証となる程度に多く見出されているのが一大特色と

なっている。*The Poems of John Dryden*, vol Ⅲに見出される脚韻実状は2. で検討した通りである。脚韻の証拠を総合的に踏まえると, Dryden の各音韻の音価は次のようなものである。

- 1) ME/u:/ の正常音は [ʌu] であった。押韻のため, [ou], [u (:)] をも利用した。
- 2) ME/i:/ の正常音は [ʌi] であった。押韻のため, [ei], [i (:)] をも利用した。
- 3) ME/e:/ の正常音は [i:] であった。押韻のため, [e (:)], [i] をも利用した。
- 4) ME/o:/ の正常音は [u:] であった。押韻のため, [u], [ɔ:] をも利用した。
- 5) ME/a:/ の正常音は [e:] であった。押韻のため, [a (:)], [e] をも利用した。
- 6) ME/ɛ:/ の正常音は [i:] であった。押韻のため, [e (:)], [i] をも利用した。
- 7) ME/ɔ:/ の正常音は [o:] であった。押韻のため, [u:], [ɔ] をも利用した。
- 8) ME/a/ の正常音は [æ] であった。押韻のため, [a (:)], [ɔ] をも利用した。[w] の後では [ɔ], w__ [r] C₀ では [ɔ:] になっていた。
- 9) ME/i/ の正常音は [i] であった。押韻のため, [e] をも利用した。
- 10) ME/ɛ/ の正常音は [e] であった。押韻のため, [i] をも利用した。
- 11) ME/ɔ/ が [v] であったことを示す直接的な証拠は得られなかった。押韻のため, [u], [ɔ:] をも利用した。
- 12) ME/u/ は [ʌ] であった。押韻のため, [ɔ] をも利用した。
- 13) ME/ai/ の正常音は [e:] であった。押韻のため, [e] をも利用した。
- 14) ME/au/ の正常音は [ɔ:] であった。
- 15) ME/ɔu/ の正常音は [o:] であった。押韻のため, [u], [ɔ] をも利用した。
- 16) ME/ɔi/ の正常音は [ɔi] であった。押韻のため, [ʌi] をも利用した。
- 17) ME/ɛu/ の正常音は [iu] であった。押韻のため, [(j) u:] をも利用し

た。

18) ME/eu/ の正常音は [iu] であった。押韻のため, [(j) u:] をも利用した。

今まで検討して来た脚韻からの証拠の分析結果を, 一覧表にまとめると, 次のようになる。

	1550	1600	1650	1700
ME/a/ = [a]	[a]	[a]	[æ]	[æ]
ME/ε/ = [ε]	[ε]	[ε]	[ε]	[e]
ME/i/ = [i]	[i]	[i]	[i]	[i]
ME/ɔ/ = [ɔ]	[ɔ]	[ɔ]	[ɒ]	[ɒ]
ME/u/ = [u]	[u]	[u]	[ʌ]	[ʌ]
ME/a:/ = [a:]	[a:]	[æ:]	[ε:]	[e:]
ME/ε:/ = [ε:]	[ε:]	[ε:]	[e:]	[i:]
ME/e:/ = [e:]	[i:]	[i:]	[i:]	[i:]
ME/i:/ = [i:]	[ei]	[ei]	[ʌi]	[ʌi]
ME/ɔ:/ = [ɔ:]	[ɔ:]	[ɔ:]	[o:]	[o:]
ME/o:/ = [o:]	[u:]	[u:]	[u:]	[u:]
ME/u:/ = [u:]	[ou]	[ou]	[ʌu]	[ʌu]
ME/ai/ = [ai]	[æi]	[εi]	[ε:]	[e:]
ME/au/ = [au]	[ɔu]	[ɔu]	[ɔ:]	[ɔ:]
ME/ɔu/ = [ɔu]	[ɔu]	[ou]	[o:]	[o:]
ME/ɔi/ = [ɔi]	[ɔi]	[ɔi]	[ɔi]	[ɔi]
ME/εu/ = [εu]	[eu]	[iu]	[iu]	[ju:]
ME/eu/ = [eu]	[iu]	[iu]	[iu]	[ju:]

17 世紀後半の標準英語では上記の発音しか存在しなかったのではなく, その前後の発音も, 前の発音は旧式な発音として, 後の発音は進んだ発音として並存していたのは言うまでもない。何分, 収集した脚韻に音声環境に基づいて分類した母音番号を付与しつつ, パソコンに入力するのに時間がかかったため, 十分な思索をめぐらす時間的な余裕がなかったこともあって, 数字の

魔力に眩惑されている所や強引な所があるかも知れない。それらの点に関して読者の厳しい叱正を賜りたい。

(受理日 平成 13 年 4 月 11 日)

参考書目

Araki, K

1965 英文法－理論と実践, 研究社。

1975 「ME/ ε / の発達過程について」『名古屋大学文学部研究論集』55。

1977 「近代標準英語母音組織の発達 (1)」『名古屋大学文学部研究論集』70。

1978 「近代標準英語母音組織の発達 (2)」『名古屋大学文学部研究論集』78。

Araki, K., H. Heguri, S. Suzuki, Y. Kanzawa, and M. Takenaka.

1993 a 「英詩脚韻の研究 (1)」『京都外国語大学研究論叢』40。

1993 b 「英詩脚韻の研究 (2)」『京都外国語大学研究論叢』41。

1994 a 「英詩脚韻の研究 (3)」『京都外国語大学研究論叢』42。

Araki, K., H. Heguri, Y. Kanzawa, and M. Takenaka.

1994 b 「英詩脚韻の研究 (4)」『京都外国語大学研究論叢』43。

1995 a 「英詩脚韻の研究 (5)」『京都外国語大学研究論叢』44。

1995 b 「英詩脚韻の研究 (6)」『京都外国語大学研究論叢』45。

Araki, K., K. Morishima, H. Heguri, Y. Kanzawa, and M. Takenaka.

1996 a 「英詩脚韻の研究 (7)」『京都外国語大学研究論叢』46。

1996 b 「英詩脚韻の研究 (8)」『九州産業大学国際文化学部紀要』7。

Araki, K., M. Ukaji.

1984 『英語史ⅢA』英語学大系 10。東京：大修館。

Araki, K. and Y. Nakao.

1980 『シェイクスピアの発音と文法』東京：荒竹出版。

Cercignani, C.

1981 *Shakespeare's Works and Elizabethan Pronunciation*. Oxford: Clarendon.

Davis, C.

1934 *English pronunciation: from the fifteenth to the eighteenth century*. (rpt.) 1970. Connecticut: Greenwood.

Dobson, E.

1968 *English Pronunciation 1500-1700*. 2 vols. London: Oxford Univ. Press.

Heguri, H.

- 1976 「エリザベス朝の ME a:, ai, ε: の融合について」『岐阜女子大学紀要』第 5 号。
- 1977 a 「Caroline Period の ME a:, ME ai, ME ε: の融合について」『岐阜女子大学紀要』第 6 号。
- 1977 b 「ME a: の発達過程について」『Perspective』vol.5。
- 1978 「史的音韻論から見た Dryden と Pope の発音について」『岐阜女子大学紀要』第 7 号。
- 1980 「ME i: の発達過程について」『中京大学教養論叢』第 21 巻第 4 号。
- 1981 「ME/u:/ の発達過程について」『中京大学教養論叢』第 22 巻第 4 号。
- 1985 「初期近代英語の ME/ay/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 25 巻第 4 号。
- 1986 a 「初期近代英語の ME/a:/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 26 巻第 4 号。
- 1986 b 「初期近代英語の ME/ε:/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 27 巻第 2 号。
- 1986 c 「後期近代英語の ME/ay/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 27 巻第 3 号。
- 1987 a 「後期近代英語の ME/a:/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 27 巻第 4 号。
- 1987 b 「後期近代英語の ME/ε:/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 28 巻第 1 号。
- 1990 a 「初期近代英語の ME/ɔ:/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 31 巻第 1 号。
- 1990 b 「後期近代英語の ME/ɔ:/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 31 巻第 2 号。
- 1991 a 「初期近代英語の ME/ɔu/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 31 巻第 4 号。
- 1991 b 「後期近代英語の ME/ɔu/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 32 巻第 2 号。
- 1991 c 「初期近代英語の ME/au/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 32 巻第 3 号。
- 1991 d 「後期近代英語の ME/au/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 32 巻第 4 号。
- 1992 「初期近代英語の ME/e:/ の音価について」『中京大学教養論叢』第 33 巻第 4 号。
- 1995 「Samuel Johson の脚韻について」『中京大学教養論叢』第 36 巻第 3

2001. 7 Dryden (1631~1700) の脚韻について (そのⅢ) (平郡) 109 (109) 号。
- 1996 「H. Drummond の脚韻について」『中京大学教養論叢』第 37 巻第 4 号。
- 1997 a 「*Faery Queene*, Book I の脚韻について」『中京大学教養論叢』第 38 巻第 3 号。
- 1997 b 「*Faery Queene*, Book II の脚韻について」『中京大学教養論叢』第 38 巻第 4 号。
- 1997 c 「The Shepherds Calender の脚韻」『中京大学教養論集』第 38 巻第 3 号。
- 1998 a 「*Faery Queene*, Book III の脚韻について」『中京大学教養論叢』第 39 巻第 1 号。
- 1998 b 「E. Benlowes の脚韻について」『中京大学教養論叢』第 39 巻第 1 号。
- 1998 c 「*Faery Queene*, Book IV の脚韻について」『中京大学教養論叢』第 39 巻第 2 号。
- 1998 d 「Sir John Denham の脚韻について」『中京大学教養論叢』第 39 巻第 2 号。
- 1998 e 「*Faery Queene*, Book V の脚韻について」『中京大学教養論叢』第 39 巻第 3 号。
- 1998 f 「K. Philips の脚韻について」『中京大学教養論叢』第 39 巻第 3 号。
- 1998 g 「*Faerie Queene*, Book VI の脚韻について」『中京大学教養論叢』第 39 巻第 4 号。
- 1998 h 「Flatman の脚韻について」『中京大学教養論叢』第 39 巻第 4 号。
- 1999 a 「W. Wordsworth の脚韻について」『中京大学教養論叢』第 40 巻第 1 号。
- 1999 b 「R. Lovelace の脚韻について」『中京大学教養論叢』第 40 巻第 2 号。
- 1999 c 「Sir, Thomas Wyatt の脚韻」『中京大学教養論叢』第 40 巻第 3 号。
- 1999 d 「R. Crashaw の脚韻」『中京大学教養論叢』第 40 巻第 4 号。
- 2000 a 「T. Campion (1567-1620) の脚韻」『中京大学教養論叢』第 41 巻第 1 号。
- 2000 b 「Dryden の脚韻について (そのⅠ)」『中京大学教養論叢』第 41 巻第 2 号。
- 2000 c 「Sir John Beaumont の脚韻」『中京大学教養論叢』第 41 巻第 2 号。
- 2000 d 「Sir John Davies (1569-1626) の脚韻」『中京大学教養論叢』第 41 巻第 3 号。
- 2000 e 「Giles Fletcher (1588-1623) の脚韻」『中京大学教養論叢』第 41 巻第 3 号。

- 2000 f 「Dryden (1631~1700) の脚韻について (その II)」『中京大学教養論叢』第 41 卷第 3 号。
- 2000 g George Herbert (1593~1635) の脚韻『中京大学教養論叢』第 41 卷第 3 号。
- Jespersen, O.
1909 *Modern English Grammar*. Part I. Copenhagen: Munksgaard.
- Kökeritz, H.
1953 *Shakespeare's Pronunciation*. New Haven & London: Yale Univ. Press.
- Luick, K.
1914-40 *Historische Grammatik der Englischen Sprache*. 2 vols. (rpt.) 1964. Oxford: Blackwell.
- Nakao, T.
1985 『音韻史』英語学大系 11, 東京: 大修館
- Prins, A. A.
1972 *A History of English Phonemes*. Leiden Univ. Press.
- Samuels, M. L.
1972 *Linguistic evolution; with special reference to English*. Cambridge Studies in Linguistics 5. Cambridge: Univ. Press.
- Wells, J. C.
1982 *Accents of English*. 3 vols. Cambridge: Univ. Press.
- Wolfe, P. M.
1972 *Linguistic Change and the Great Vowel Shift in English*. California: Univ. of California Press.
- Wright, J.
1905 *The English Dialect Grammar*. Oxford: Clarendon.
- Wyld, H. C.
1923 *Studies in English rhymes from Surrey to Pope*. (rpt.) 1965 N. Y.: Russell & Russell.
1936³ *A History of modern colloquial English*. Oxford: Blackwell.
- Zachrisson, R. E.
1913 *Pronunciation of English Vowels 1400-1700*. (rpt.) 1971. N. Y.: AMS.
1927 *The English Pronunciation at Shakespeare's Time as Taught by William Bullokar*. (rpt.) 1970. N. Y.: AMS.